

Pioneer *sound.vision.soul*

DVD数码影碟机

DV-6500A



使用说明书

重要



这个放在等边三角形内并带有箭头的闪电符号旨在引起用户警惕。因本产品内有无绝缘“危险电压”，会有触电的危险。

注意：
为避免触电，请勿擅自打开机壳（或背面）或自行维修内部部件。请将维修事宜交由专业人员进行。

这个放在等边三角形内的感叹号旨在提醒用户注意本机附带的资料中有关于操作和维护（修理）的重要说明。

H002A_ChK

警告： 本机不具备防水功能。为防止起火或触电事故，请勿将其暴露在雨中或潮湿的环境里，也不要靠近花瓶、花盆、化妆盒、药瓶等有水的地方。

H001A_ChK

注意：

因此请将本机安装在发生事故时便于拔下电源插头的合适的场所。如果长期不用，应将电源插头从插座拔下。

H017B_ChK

小心：

本产品包含有 1 级以上的激光二极管。为了保证安全，切勿打开任何机盖或者试图接触本机内部，必要时应请求专业技术人员提供服务。

下面的提醒标签贴于本机上。

位置：本机后面板



H018_ChK

警告： 机壳上带有缝孔和开口，用于通风、防止过热和确保本产品能够正常工作。为了防止火灾，切勿用报纸、桌布、幕帘等物件堵住或盖住这些开口。也不要将本机放在铺有厚毯子的床上、沙发上或很厚的纤维物上。

H040_ChK

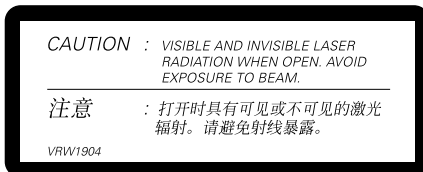
警告： 刚开始将本机插入电源前，请仔细阅读下一节的说明。电源电压因国家和地区而异。切记在使用本机时使当地电源电压与写在本机后面板上的所需电压【如230V或120V】保持一致。

H041_ChK

警告： 切勿将点燃的蜡烛等明火源放在本机上。万一明火源倒下，火苗将蔓延到本机，从而引发火灾。

H044_ChK

在机器的机壳上。



工作环境

工作环境温度与湿度:

+5°C - +35°C (+41°F - +95°F); 小于85%RH (冷却口未堵塞)

请勿安装在下列场所

- 太阳直射或强烈的人造光源下的场所
- 湿度很高或通风不良的场所

H045_ChK

处理废旧电池时，请遵守政府条例或适用于贵国或地区的环境公共指令中的规则。 H048_ChK

本产品只适宜一般家庭用途。如果是由于应用在其他非家庭用途(如作为商业用途而长期使用于餐厅中、或者使用于汽车或船中)而导致发生故障并需要修理，在保用期间必须承担修理费用。 K041_ChK

本产品所使用的版权保护技术受美国专利以及其他属于 MACROVISION CORPORATION 的知识产权保护。使用该版权保护技术必须取得 MACROVISION CORPORATION 的同意，如果不经 MACROVISION CORPORATION 的同意，则只能用于家庭或有限范围的观赏。反向还原或解密等亦属于禁止之列。

本产品经NEC公司授权 使用FontAvenue® 字体。FontAvenue为NEC公司的注册商标。

感谢购买先锋公司产品

请仔细阅读本使用说明书，您将能了解正确的操作。阅读完本说明书后，将其放置在安全地方，以便以后查阅。

01 开始使用之前

特点	6
检查附件	7
将电池装入遥控器	7
遥控器的使用	7
碟片/内容格式播放兼容性	8
一般碟片的兼容性	8
CD-R/RW的兼容性	8
DVD-R/RW的兼容性	8
压缩音频兼容性	8
个人电脑创建的碟片兼容性	9
标题，章，组和曲目	9
DVD视频区域	9

02 连接

后面板的连接	10
轻松连接	11
采用其他形式的视频输出	12
采用S-视频输出连接	12
采用分量视频输出连接	12
采用D1/D2视频输出连接	12
多声道环绕声的连接	13
使用多声道模拟输出连接	13
使用数码输出连接	14
通过其他先锋设备控制本播放机	15

03 控制按钮和显示屏

前面板	16
关于逐行扫描视频	17
显示屏窗口	18
遥控器	19

04 开始使用

打开电源	21
让我们开始吧	21
使用在屏显示	23
使用设定导航器进行设置	23
播放碟片	26
基本播放控制按键	27
前面板控制按钮	27
DVD视频菜单	27
VCD/超级VCD的PBC菜单	28

05 播放碟片

引言	31
使用碟片导向来浏览碟片内容	31
扫描碟片	32
慢动作播放	33
逐帧前进/逐帧倒退	33
循环播放碟片的部分内容	34
使用重复播放	34
使用随机播放	35
创建编序列表	36
编辑编序列表	38
编序菜单中的其他功能	39
搜索碟片	39
转换字幕	40
切换DVD影碟伴音语言	41
切换DVD-RW音频声道	41
切换DVD唱碟音频声道	41
切换CD/MP3/VCD/超级VCD音频声道	41
画面缩放	42
转换摄影角度	42
播放碟片信息	43

06 音频设置菜单

音频DRC	44
虚拟环绕声	45
音频设置	46

07 视频设置菜单

视频调节	47
创建您自己的隔行扫描输出预 设定	47
创建您自己的逐行扫描输出预 设定	48

08 初始设置菜单

使用初始设置菜单	49
数码音频输出设置	49
数码音频输出	49
杜比数码输出	49
DTS输出	50
线性PCM输出	50
MPEG输出	50
视频输出设置	51
电视机屏幕	51
S-视频输出	51
静止图像	52
语言设置	52
对白语言	52
字幕语言	53
自动语言	53
DVD菜单语言	54
字幕显示	54
显示屏设置	54
在屏显示语言	54
在屏显示	54
角度指示灯	55
背景	55
屏幕保护	55
选项	55
成人锁定	55

注册新的密码	56
更换密码	56
设置/改变成人锁定级别	57
设置/改变国家代码	57
加赠分组	58
自动碟片菜单	58
分组播放	59
DVD播放模式	59
SACD播放	59
CD播放	60
扬声器设置	60
音频输出模式	60
扬声器安装	60
声道控制	61

09 附加信息

播放机和碟片保管	63
拿取碟片	63
储存碟片	63
避免使用的碟片	63
清洁拾取镜头	64
关于凝露	64
安装提示	64
搬移播放机	64
电源线注意事项	64
屏幕尺寸和碟片格式	65
宽屏幕TV的用户	65
标准TV的用户	65
播放机重置	65
关于音频输出设定	66
语言代码列表	67
国家代码列表	67
使用语言代码列表选定语言	68
术语表	68
设置TV制式	70
在PAL TV上观看NTSC	70
故障排除	71
规格	75

特点

DVD唱碟和SACD兼容性

呈现DVD唱碟和超级CD唱碟超凡的高音质特性。

本播放机装有24位/192kHz的DAC（数模转换器），可完全与高取样率的碟片兼容，能传送动态范围、低清晰度和高频细节超群的音质。

超级VCD兼容性

本播放机支持IEC超级VCD标准。与VCD标准相比，超级VCD提供了超凡的影像质量，并可录制两个立体声音轨。超级VCD还支持宽屏尺寸。

具多声道输出的内置杜比*2数码和DTS*3解码功能

标志：



本播放机具有多声道模拟输出，用于连接AV放大器，使您感受到杜比数码、DTS和多声道DVD唱碟令人震撼的环绕声音效。

TruSurround*4 和虚拟杜比数码

标志：

只利用两个扬声器，TruSurround/虚拟杜比数码就能从任何杜比数码声源产生逼真的环绕声效果（参见第45页）。

纯影院逐行扫描

当使用分量视频输出端连接与逐行扫描兼容的TV或监视器时，您可以享受到极为稳定的无闪烁影像，其帧刷新率与原版电影相同（参见第48页）。

超细焦数码滤波器

本功能可减少视频噪音并使水平分辨率增加至540行线，从而改善了视频输出的质量（参见第47页）。

画面缩放（仅用于隔行输出）

当DVD影碟或VCD/超级VCD暂停播放时，您可以放大影像的任一部分以能近距离观看，最大可放大4倍（参见第42页）。

MP3的兼容性

本机可以兼容含有MP3曲目的CD-R，CD-RW以及CD-ROM碟片（参见第8-9页）。

图形化在屏显示


采用图形化在屏显示，您设置和使用DVD播放机就变得非常容易了。

节能设计

本装置在待机模式下耗电0.3瓦。

*1 经杜比实验室授权生产。“Dolby”和双D标志是杜比实验室的商标。

*2 “DTS”和“DTS Digital Surround”为数码影院系统公司（Digital Theater Systems, Inc.）的注册商标。

*3 TruSurround, SRS及标志是SRS Labs, Inc. 的注册商标。

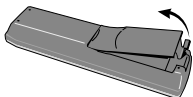
检查附件

开箱时请确认以下附件是否齐全。

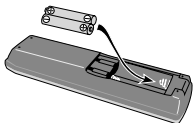
- 遥控器
- AA/R6P干电池，2节
- 立体声音频线（红/白插头）
- 视频线（黄插头）
- 电源线
- 使用说明书

将电池装入遥控器

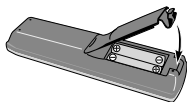
1 打开遥控器后面的电池盒盖。



2 按照电池盒内的标示（ \oplus ， \ominus ），将2节AA/R6P电池装入电池盒。



3 关上盒盖。



注意

电池使用不当可引起危险，如：泄漏和爆裂。请遵循以下说明：

- 勿将新旧电池混用。
- 勿使用不同种类的电池，即使它们看起来相似，但是不同的电池电压不同。
- 确保电池的正负端和电池盒内的指示相符。
- 如超过一个月或一个月以上不使用，将电池从设备中取出。
- 处理废旧电池时，请遵守政府条例或适用于贵国或地区的环境公共指令规则。

遥控器的使用

使用遥控器时请注意以下事项：

- 确保遥控器和装置上的遥感窗之间无障碍物。
- 遥控器的使用范围大约为七米。
- 如果强烈的阳光或荧光照射在本机的遥感窗上，遥控器的操作可能会不可靠。
- 不同装置的遥控器会互相干扰。避免使用靠近本装置的其他设备的遥控器。
- 如果发现遥控器的可操作距离变小，则更换电池。

碟片/内容格式播放兼容性

一般碟片的兼容性

- 本播放机设计可具下列一种或多种标志的软件相兼容。



- 其他格式，包括但不限于下列格式，不能在本播放机上播放：

照片CD / DVD-RAM / DVD-ROM / CD-ROM

(除那些包含“压缩音频兼容性”一节中所指定的格式的MP3文件。)

- 用DVD刻录机、CD刻录机或个人电脑录制的DVD-R/RW和CD-R/RW碟片（CD唱碟和VCD）可能无法在本机上播放。这是由一系列可能的原因造成的，它们包括但不限于：使用的碟片类型；录音类型；或碟片或播放机拾取镜头上损坏、积尘或结露。

特殊格式或软件的特别注释如下：

CD-R/RW的兼容性

- 本机将播放用CD唱碟、VCD或MP3音频格式录制的CD-R和CD-RW碟片。但是，其他任何内容都将导致碟片无法播放或在输出时产生噪音/失真。
- 本机不能录制CD-R或CD-RW碟片。
- 用CD唱碟录制的未最终完成的CD-R/RW碟片可以播放，但并非所有的目录内容（播放时间等）都会显示。

DVD-R/RW的兼容性

- 本机将播放用DVD视频格式录制的DVD-R/RW碟片。
- 本机不播放用视频录制格式录制的DVD-RW碟片。
- 本机不能录制DVD-R/RW碟片。
- 未最终完成的DVD-R/RW碟片不能在本播放机上播放。

压缩音频兼容性

- 本机将播放44.1或48kHz固定比特率的MPEG-1音频层3格式（MP3）的压缩音频文件。不兼容文件无法播放且“UNPLAYABLE”将显示在本机上。
- 可变比特率（VBR）文件可进行播放，但播放时间可能无法正确显示。
- 编辑MP3文件所用的CD-ROM必须符合ISO9660第2级标准。
- CD物理格式：模式1，模式2 XA 形式1。
- 本播放机只能播放文件扩展名为“.mp3”或“.MP3”的曲目。

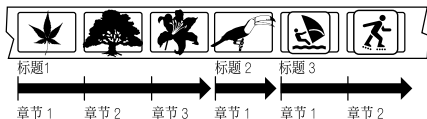
- 本播放机与多对话碟片不兼容，如果您试图播放一张多对话碟片，则只播放第一种对话。
- 录制MP3文件时请使用CD-R或CD-RW碟片。
- 本播放机最多可识别250个文件夹或250个曲目。包含250个以上文件夹或曲目的碟片也可进行播放，但只能播放前250个文件夹或曲目。
- 显示文件夹和曲目名称（不包括“.mp3”扩展名）。
- MP3文件编码可有许多不同的录音比特率。本机可以与所有的比特率兼容。以128Kbps编码的音频应该和普通CD唱碟的质量相近。本播放机将播放较低比特率的MP3曲目，但请注意在低比特率时声音质量将明显变差。

个人电脑创建的碟片兼容性

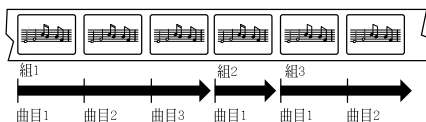
- 如果您用一台个人电脑录制一张碟片，即使它是用上述所列的“兼容格式”录制的，但是根据用来创建碟片的应用软件的设置，碟片也可能无法在本机器上播放。在这种情况下，请向软件发行商咨询更详细的情况。
- DVD-R/RW和CD-R/RW软件碟片盒含有附加的兼容信息。

标题，章，组和曲目

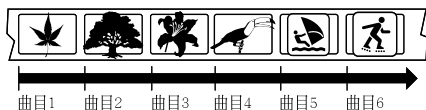
DVD碟片一般都划分成一个或多个标题。标题可以再细分成章节。



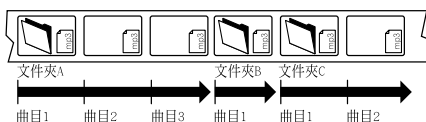
DVD唱碟划分成一个或多个组，每个组都可包括多个曲目。



CD，SACD和VCD/超级VCD都划分成曲目。



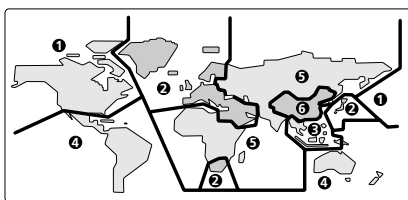
包含MP3文件的CD-ROM划分成文件夹和曲目。文件夹还可以包含子文件夹。



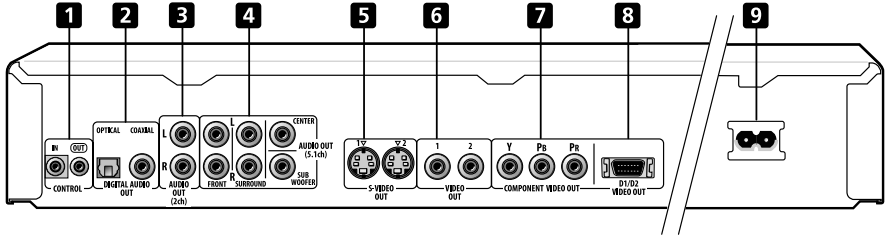
DVD视频区域

所有的DVD视频的外包装都带有区域标记，表示该碟所适合的地区。本DVD机也有区域标记，在背面板上可以看到此标记。非适合区域的碟片将不能在本机上播放。标记为“ALL”（全部区域）可以在任何播放机上播放。

下图表示世界上各DVD区域。



后面板的连接



当将本机连接至TV，AV接收机或其他设备时，请确保所有设备均已关闭，且电源插头已拔下。

1 CONTROL IN/OUT

用于将遥控信号传递至其他先锋设备（第15页）。

2 DIGITAL AUDIO OUT – OPTICAL / COAXIAL（数码音频输出—光学/同轴）

数码音频输出用于连接PCM，杜比数码、DTS和/或MPEG兼容AV接收机（第14页）。

3 AUDIO OUT(2ch)

双声道模拟输出用于连接TV，AV接收机或立体声系统（第11，13，14页）。

4 AUDIO OUT(5.1ch)

多声道模拟音频输出用于连接带多声道输入的AV接收机（第13页）。

5 S（S视频输出）

S视频输出可代替下文第6条的视频输出（第12页）。

6 VIDEO OUT（视频输出）

标准视频输出，您可使用附带的音频/视频电缆连接TV或AV接收机（第11，13，14页）。

7 COMPONENT VIDEO OUT（分量视频输出）

高质视频输出用于连接带分量视频输入的TV，监视器或AV接收机。

请使用市售的三路分量视频电缆进行连接。请务必正确连接，插口和电缆的颜色应相配（第12页）。

8 D1/D2 VIDEO OUT（仅用于台湾型号）

用于将本机播放机连接至带有D视频输出的TV（第12-13页）。

9 AC IN（交流电源输入）

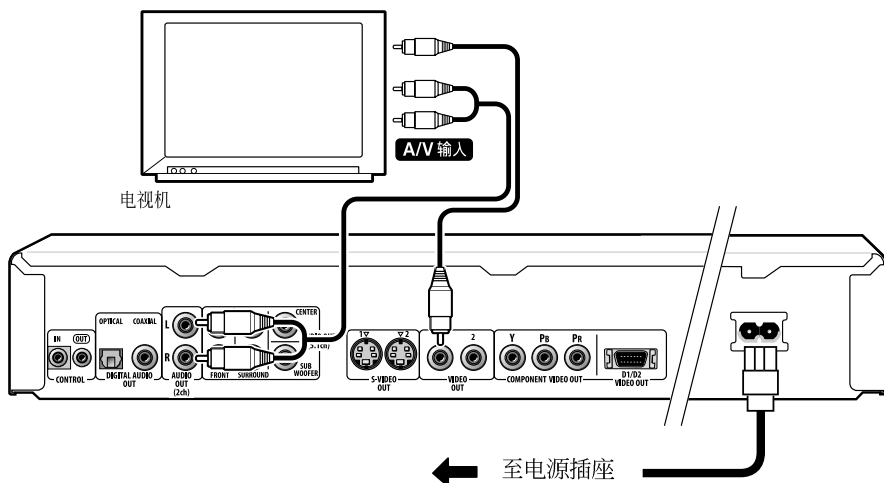
此处连接电源线，然后插入电源插座。



提示

- 连接本机时，参阅其他设备附带的说明书可能会对您有所帮助。
- 如果您在本说明书中遇到不熟悉的术语，可参考第68页起的术语。

轻松连接



此处说明的设置为基本设置，使您只需利用随本机提供的线即可播放碟片。在这种设置中，立体声音频通过电视机的扬声器播放。

重要

- 本播放机配备拷贝保护技术。请勿用AV线通过录象机将本播放机与您的电视机相连，否则本播放机输出的图像将无法在电视机上正常显示。（出于相同原因，本播放机也可能和某些电视机/录象机组合机不相容；更多详情请洽生产厂商。）

1 将VIDEO OUT (1) (视频输出1) 和 AUDIO OUT (2ch) (音频输出(2声道)) 插口和电视机的整套A/V输入连接。

使用随机提供的红色和白色的立体声音频线以及黄色的视频线。请务必将左右音频输出与其相应的输入配对，以获取正确的立体声音声。

如果您要使用S-视频或分量视频线或进行D视频连接，请参见下文。

- 若需要连接另一套立体声输出（不需使用多声道模拟输出），您可使用**AUDIO OUT(5.1ch) FRONT L/R**（音频输出(5.1声道)左/右前置）插口（第13页）。

2 将随本机提供的交流电源线连接至交流电源输入的进口，然后插入电源插座。

重要

- 将本机从电源插座拨下之前，请使用前面板或遥控器上的 **STANDBY/ON** (待机 / 打开) 按键，请确保首先将本机切换至待机状态，然后等待 **-OFF-** (关) 文字从本机的显示屏上消失。
- 鉴于以上原因，请勿将本机插入放大器 and AV 接收器的通电电源上。

采用其他形式的视频输出

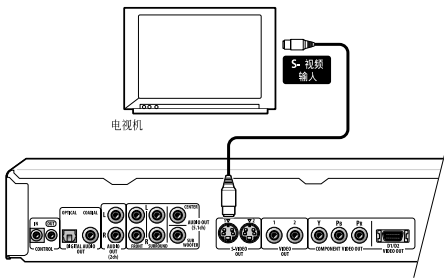
本机配有标准（复合）输出，S-视频输出和分量视频输出和配有用于分量视频的D视频连接器。这些输出之间的主要差别是画质。S-视频传输的图像比标准复合视频好，而分量视频的画质更佳。多种输出还使您可以利用最佳的连接类型，灵活选择和特定设备的连接。

采用S-视频输出连接

您可以采用S-视频输出代替**VIDEO OUT**（视频输出）插口，将本机和您的电视机（或其他设备）连接。

1 采用S-视频输出线（不随本机提供）将S-视频输出连接至您的电视机，监视器或AV接收器上的S-视频输入。

插入之前将插口上方的三角形和插头上的相同标记对齐。

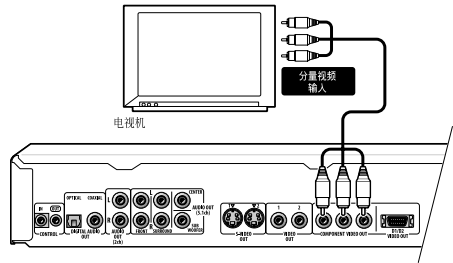


- 如果两个S-视频插口都进行了连接，但其中一个所连接的设备不是S1/S2兼容，则自动纵横比切换功能对两个设备均无效。

采用分量视频输出连接

您可以使用分量视频输出来代替标准视频输出插口，将本播放器连接至您的TV（或其他设备）。

1 用分量视频输出线（不随本机提供）将**COMPONENT VIDEO OUT**（分量视频输出）插口连接至您的电视机，监视器或AV接收器上的分量视频输入。

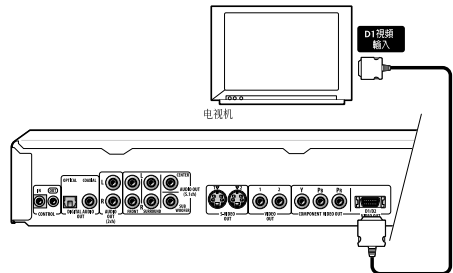


注意

- 当设置为逐行扫描时只输出NTSC视频。

采用D1/D2视频输出连接

如果您的电视机具有D型视频输入，您可以采用D视频线将本机和您的电视机连接。



注意

- 设定为逐行扫描时，仅NTSC视频输出。
- 本播放机与D1、D2、D3和D4输入插口兼容，然而，当连接至D1插口时，仅输出隔行扫描视频。
- 如果您连接了一个或两个S-视频插口以及D视频连接器，但其中一个所连接的设备不是S1/S2兼容，则自动纵横比切换功能对所有所连接的设备均无效。

多声道环绕声的连接

您可以使用多声道模拟输出或某个数码输出将本机连接至AV接收机。

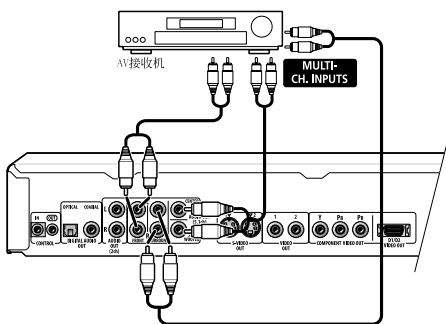
除此之外，您还应该连接2声道模拟输出，以与所有碟片均兼容。

您可能还要将视频输出连接至您的AV接收机。您可使用本播放机上的任何视频输出（图示为标准（复合）连接）。

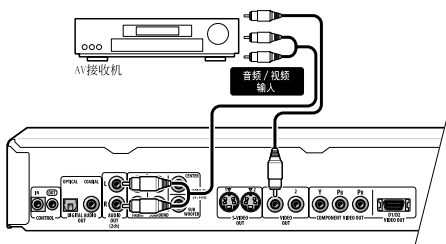
使用多声道模拟输出连接

如果您的AV接收机具有5.1声道模拟输入，则我们建议您使用本播放机的多声道模拟输出与之连接。采用这种方法连接使您可欣赏各种类型的碟片，包括杜比数码和DTS DVD影碟，以及高采样率与多声道的DVD唱碟和SACD碟片。

- 1 将本播放机上的MULTICHANNEL AUDIO输出连接至AV接收机上的多声道音频输入。连接使用三根立体声音频电缆，十分方便：其中两根用于FRONT和SURROUND声道，而另一根用于CENTER和SUBWOOFER声道。



- 2 将本播放机上的模拟AUDIO OUT L/R和VIDEO OUTPUT插口连接至AV接收机上的一组模拟音频和视频插口。



图示为标准视频连接，但如果可进行S-视频或分量视频连接，您也可以选择使用其中一种进行连接。

3 将AV接收机的视频输出连接至TV上的视频输入。



提示

- 通常，DVD播放机与AV接收机之间以及AV播放机与TV之间必须使用同一种电缆进行连接。

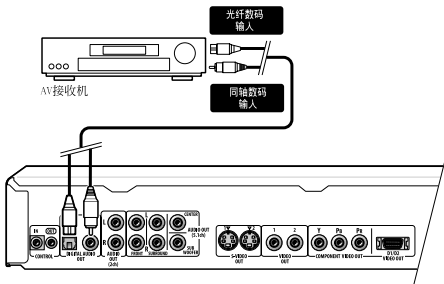
使用数码输出连接

您还可以使用某个数码输出将本播放机连接至AV接收机。

本机配有同轴和光学这两种数码插口，可根据您的需要选择使用。

同时，我们还建议使用立体声模拟连接将本播放机连接至AV接收机。

1 将本播放机上的DIGITAL OUT插口连接至AV接收机上的数码输入。



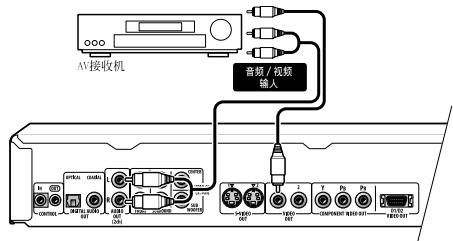
这样，您就可以收听多声道环绕声。

对于光学连接，请使用光缆（不附带）将**OPTICAL DIGITAL OUT**插口连接至AV接收机上的光学输入。

- 插入插头时，锁扣会打开，当完全插入时您应听见插头插入到位的卡嗒声。请注意勿将插头强行插入，否则可能会损坏锁扣、电缆和/或播放机。

对于同轴连接，请使用同轴电缆（类似于附带的视频电缆）将**COAXIAL DIGITAL OUT**插口连接至AV播放机上的同轴输入。

2 将本播放机上的AUDIO OUT L/R和VIDEO OUTPUT插口连接至AV接收机上一组模拟音频和视频输入。



图示为标准视频连接，但如果可进行S视频或分量视频连接，您也可以选择使用其中一种进行连接。

3 将AV接收机上的视频输出连接至TV上的视频输入。



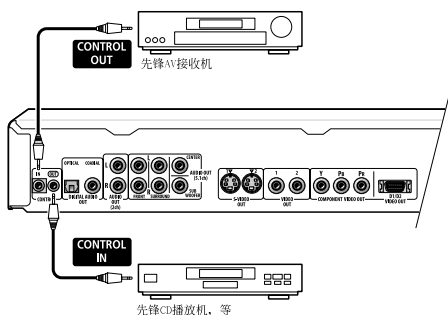
提示

- 通常，DVD播放机与AV接收机之间以及AV播放机与TV之间必须使用同一种电缆进行连接。

通过其他先锋设备控制本播放机

本播放机具有SR插口，该插口使您可使用一台先锋设备的遥控器来控制其他先锋设备。

使用迷你插口的插头将一台设备上的**CONTROL OUT**连接至其他设备的**CONTROL IN**。这样，若干台设备即可形成菊花链结构。



常见问题

- 我的电视机没有任何输入可连接DVD播放机，我如何观看DVD？

很不幸，如果您的电视机没有输入口，那您就不能和本机一起使用。

- 我的录象机已经和电视机连接，所以没有多余的输入口，该怎么办？

如果您的电视机所有输入口都在使用中，您可以从电子器件商店购买一视频输入选择开关，可以有效地为您提供更多的输入口。

- 我的电视机只有一个声音输入口，该怎样插入？

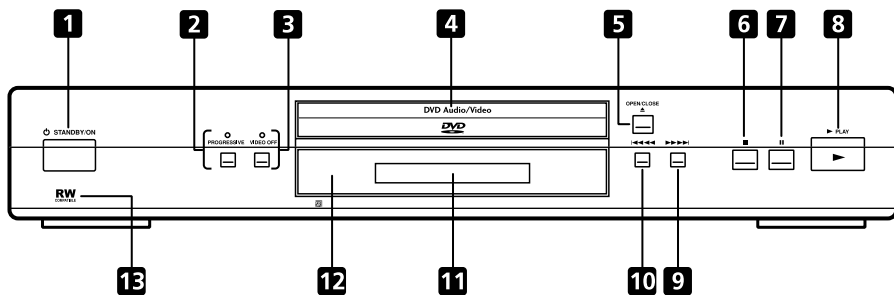
如果您不介意单声道的声音，您可以从电子器件商店买一根立体声RCA至单声道RCA的接线。将立体声端和本机连接，单声道端和电视机连接。

如果您相得到立体声声音，请使用立体声音频线将本播放机连接至放大器或立体声系统。

- 我将DVD播放机和AV接收器连接后，虽然声音很好，但是没有图像，请问错在哪里？

确保DVD播放机至AV接收器的连接和接收器至电视机的连接为相同类型的连接。大多数AV接收器不会从一种连接转换至另一种连接。

前面板

**1** **STANDBY/ON** (待机 / 打开按钮)

按此按钮打开播放机的电源或切换至待机状态。

2 **PROGRESSIVE**按钮/指示标志

按该钮使逐行视频输出模式在逐行和隔行扫描之间切换。当逐行扫描模式时该指示标志亮起。详情请参见第17页。

3 **VIDEO OFF**按钮/指示标志

按该钮打开/关闭视频输出。当视频输出关闭(例如,收听DVD唱碟时)时该指示标志亮起。

4 碟片托盘**5** **OPEN/CLOSE**

按该钮打开或关闭碟片托盘。

6 (停止按钮)

按该钮停止碟片(您可以按 (播放)恢复播放)。

7 (暂停按钮)

按此按钮暂停播放。再按此按钮,则重新开始。

8 (播放按钮)

按此按钮开始或恢复播放碟片。

9 (前进按钮)

- 持续按住此按钮进行快进扫描。
- 按此按钮,跳至下一章或曲目。

10 (倒退按钮)

- 持续按住此按钮进行快退扫描。
- 按此按钮,跳回至当前章节或曲目的开始处,然后跳至前一章节或曲目。

11 显示屏

参见第18页显示屏的说明。

12 遥感窗

遥控范围最大为7米。

13 **RW COMPATIBLE**

该标志表明与那些用DVD录影机以视频录影模式录制的DVD-RW碟片的兼容性。

关于逐行扫描视频

与隔行扫描视频相比，逐行扫描视频有效地加倍了影像的扫描频率，产生出十分稳定而无闪烁的影像。

逐行扫描视频仅可从分量视频输出获得。使用前面板上的**PROGRESSIVE**按钮可使分量视频输出在隔行和逐行扫描之间切换。对于DVD影碟，您可在碟片播放或者停止时进行该项操作。对于其他类型碟片，必须先停止播放机。



重要

- 如果您连接了与逐行扫描信号不兼容的TV，却将播放机切换至隔行扫描，则您将完全无法看见影像。此时，请按前面板上的**PROGRESSIVE**按钮，切换回隔行扫描模式（**PROGRESSIVE**指示标志应为熄灭）。



注意

- 设定为逐行扫描模式时，**VIDEO**和**S-VIDEO**插口不输出视频。如果您要同时在多台监视器上显示影像，请确保视频输出设定为隔行扫描。
- 某些TV在逐行扫描模式下无法正确显示4:3的影视资料。本播放机具有自动逐行扫描设定可校正这类问题。
- 当OSD在屏显示时，您无法切换视频输出。
- 当您切换本播放机的视频输出时，某些TV上的影像可能会出现暂时畸变。

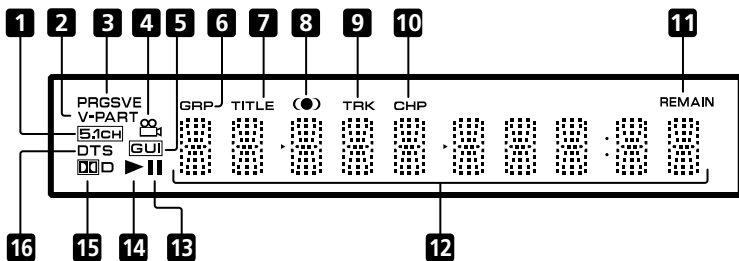
本机与逐行扫描TV的兼容性

本播放机与Macro Vision System Copy Guard的逐行扫描视频兼容。

客户应注意，不是所有的高清晰度电视机都与本产品兼容，这类电视机显示影像时可能会出现非自然信号。若525行逐行扫描的影像出现该问题，则建议用户将连接切换为“标准清晰度”输出。如果是我公司的电视机与本型号525p DVD播放机的兼容性存在问题，则请与我们的客户服务中心联系。

- 本播放机与下列先锋显示器和监视器兼容：PDP-503HDG，PDP-433HDG逐行扫描兼容TV。

显示窗口

**1 5.1CH**

当选择模拟5.1声道输出时亮起（第60页）。

2 V-PART

当播放DVD碟片的视频部分时亮起。

3 PRGSVE

当视频输出为逐行扫描时亮起（第16、17页）。

4 角度 (角度)

当DVD碟片以多角度画面播放时亮起（第42页）。

5 GUI (图形用户界面)

当菜单在屏显示时亮起。

6 GRP

当字符显示部显示DVD唱碟的分组号码时亮起。

7 TITLE (标题)

当字符显示部显示DVD影碟的标题号码时亮起。

8 (●)

当Dolby V/TruSurround启用时亮起（第45页）。

9 TRK

当字符显示部显示曲目号码时亮起。

10 CHP

当字符显示部显示DVD章号码时亮起。

11 REMAIN (剩余)

当字符显示部显示剩余曲目/标题/章的时间或数量时亮起。

12 字符显示器**13 II**

当碟片暂停时亮起。

14 ►

当碟片播放时亮起。

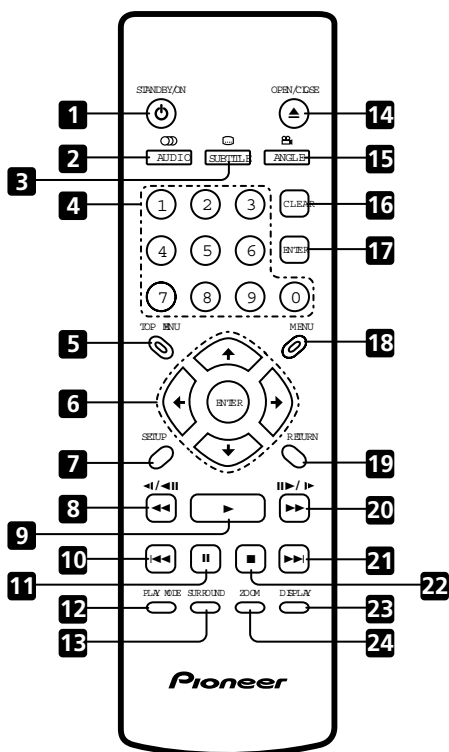
15 DDD (杜比数字)

当杜比数码音轨播放时亮起。

15 DTS

当DTS音轨播放时亮起。

遥控器

**1** **⏻ STANDBY/ON** (待机 / 打开)

按此按钮打开播放机的电源或切换至待机状态。

2 **AUDIO** (音频)

按此按钮选择音频声道或语言 (参见第41页)。

3 **SUBTITLE** (字幕)

按此按钮选择字幕显示 (参见第40页)。

4 **数字按键****5** **TOP MENU** (上层菜单)

按此按钮显示DVD碟片的主菜单。

6 **ENTER** (键入) 和光标按键

用来操纵在屏显示和菜单。按**ENTER**按钮选定选项或执行命令。

7 **SETUP** (设定)

按此按钮显示 (或退出) 在屏显示。

8 **◀◀** 和 **▶▶** (快退和步进 / 慢速)

用来进行向后慢放、逐帧倒退和倒退扫描。参见第33页。

9 **▶** (播放)

按此按钮开始或恢复播放。

10 I◀◀ (倒退)

按此按钮，跳回至当前章节或曲目的开始处，然后跳至前一章节或曲目。

11 II (暂停)

按此按钮暂停播放；再按此按钮则重新开始。

12 PLAY MODE (播放模式)

按此按钮显示播放模式菜单（参见第34-40页）（按SETUP按钮并选定PLAY MODE（播放模式），也可以显示播放模式菜单）。

13 SURROUND (后环绕声道)

按此按钮启动或关闭Dolby/TruSurround环绕声。

14 ▲ OPEN/CLOSE (打开 / 关闭)

按此按钮打开或关闭碟片托盘。

15 ANGLE (角度)

按此按钮，则在DVD多角度画面播放时改变摄影角度（参见第42页）。

16 CLEAR (清除)

按此按钮清除数字输入。

17 ENTER (键入)

用来选定菜单选项，等（和上述第6条所述的ENTER按钮功能相同）。

18 MENU (菜单)

按此按钮显示DVD碟片菜单或在装入DVD-RW, CD, VCD或MP3后显示碟片导向。

19 RETURN (返回)

按此按钮返回至前一菜单画面。

20 ▶▶ 和 II▶▶/▶ (快进和步进 / 慢速)

用来进行向前慢放，逐帧前进和前进扫描。参见第33页。

21 ▶▶▶ (前进)

按此按钮，则跳至下一章节或曲目。

22 ■ (停止)

按此按钮停止播放碟片（您可以按▶（播放）按钮恢复播放）。

23 DISPLAY (显示)

按此按钮显示有关碟片播放的信息。（参见第43页）。

24 ZOOM (变焦)

按此按钮改变缩放级别（参见第42页）。

打开电源

确定所有设备已正确连接，并且播放机已插上电源后，按前面板或遥控器上的 **⏻ STANDBY/ON (待机 / 打开)** 按键，打开播放机的电源。

此外，还请打开您的电视机电源，确保将其设置在您所连接的DVD播放机的输入上。



常见问题

- 我的DVD播放机电源已经打开，但是电视机屏幕上没有任何显示。

确保电视机已经设置在正确的视频输入上（不是指电视频道）。例如，如果您将播放机和电视机的**VIDEO 1**（视频1）输入连接，则需将电视机切换至**VIDEO 1**（视频1）。

- 如果您将本机连接至AV接收机，请确保接收机打开并切换至正确的输入。

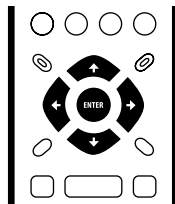
注意

- 您可按**▲OPEN/CLOSE**按钮同时打开本机和碟片托盘。
- 本播放机具有屏幕保护功能。如果播放机停止或暂停，并在5分钟内无任何按钮按下，则将启动屏幕保护功能。

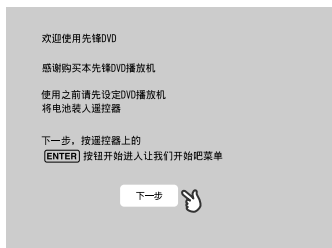
让我们开始吧

如果您是第一次打开播放机的电源，您可以在电视上看到欢迎画面，从这里您可以设置播放机，使之能和您的电视机一起使用，然后您即可以采用“设定导航器”进行更多的设定，某些碟片也可以直接进入并开始播放。

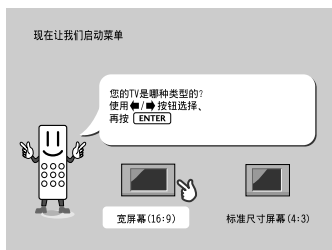
开始前请确定遥控器中装有电池。



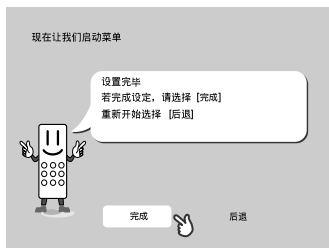
1 按ENTER(键入)，进入下一画面。



2 使用 ←/→ (左移/右移光标按钮)，根据您的电视机类型选定“宽屏幕(16:9)”或“标准尺寸屏幕(4:3)”，然后按ENTER(键入)。



3 再按ENTER(键入)，设置完成。



- 如果您想返回并改变刚才所作的设置，选择“后退”，然后按ENTER(键入)。

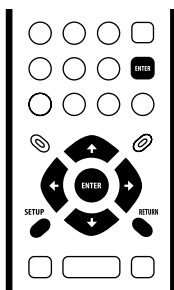
使用在屏显示

为了便于使用，本播放机大量使用图形在屏显示（OSD）。您应该习惯这些显示的操作方式，因为您在设定播放机，使用一些播放功能，如编序播放，以及对音频和视频进行更高级的设定时需要使用这些显示。

所有画面的导向方式基本相同，即使用光标按钮来改变高亮显示的项目，然后按**ENTER**（键入）选定。

重要

- 在本说明书中，“选定”的意思是指使用光标按钮突出显示在屏项目，然后按**ENTER**（键入）。



按钮	功能
SETUP (设定)	显示/编辑在屏显示
← → ↓ ↑	改变突出显示的菜单项
ENTER (键入)	选定突出显示的菜单项 (两个 ENTER (键入) 按钮的操作方式完全相同)
RETURN (返回)	返回至主菜单并不保留更改

提示

- 每一幅OSD画面底部的按钮指南将向您说明当前的菜单选项和介绍该画面需使用的按钮。

使用设定导航器进行设置

使用“设定导航器”，您可以对播放机进行很多其他的初始设定。特别是当您 will 将播放机和AV接收器进行连接以播放环绕声时，我们建议您使用“设定导航器”。如要回答有关数码音频格式的一些问题，请查阅随AV接收器提供的说明书。

1 如果碟片正在播放，按 ■（停止）。同时打开您的电视机，确保电视机设置在正确的视频输入。

2 按SETUP（设定）。
出现在屏显示（OSD）。

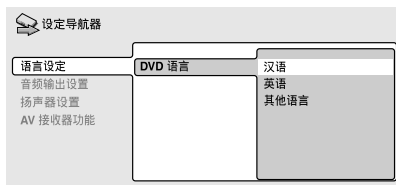


3 选定“设定导航器”。



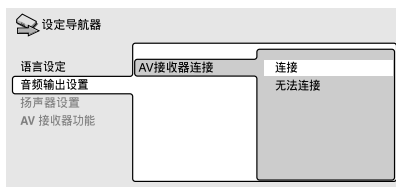
4 选择DVD语言。

有的DVD碟片配有多种语言的在屏显示菜单，曲目和字幕。在此设定您喜欢的语言。



- 注意：并非所有碟片都有您所选择的语言。
- 如果您想选择上述以外的语言，请选定“其他语言”。有关详情，请参见第68页的“使用语言代码列表选定语言”。

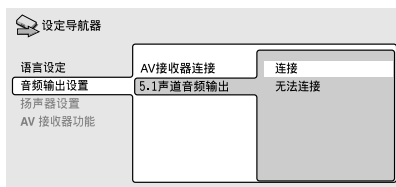
5 您是否已将本机和AV接收器连接？



- 如果您选定无法连接，则结束设置。按ENTER(键入)退出设定导航器。

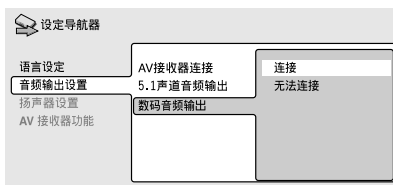
6 您是否已将AV接收器和5.1声道模拟音频输出设备连接？

选定连接或无法连接。



7 您是否已将AV接收器和数码输出端连接？

选定连接或无法连接。



- 如果您在第6步和第7步中都选择了无法连接那么设置完成。按ENTER(键入)离开设置导向。

如果在第6步中选择连接，那请回答下述关于系统扬声器的问题，否则跳至第11步。

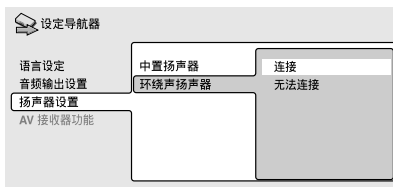
8 您是否已将AV接收器和中置扬声器连接？

选定连接或无法连接。



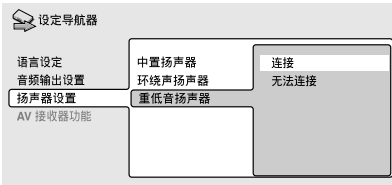
9 您是否已将AV接收器和环绕声扬声器连接？

选定连接或无法连接。



10 您是否已将AV接收器和重低音扬声器连接?

选定**连接**或**无法连接**。

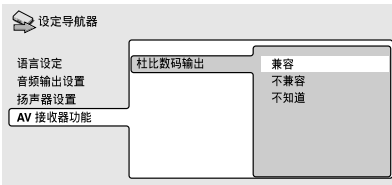


- 如果您在第7步中选择了**无法连接**那么设置完成。按**ENTER**(键入)离开设置导向。

问题11至14和您的AV接收器的数码兼容性有关。

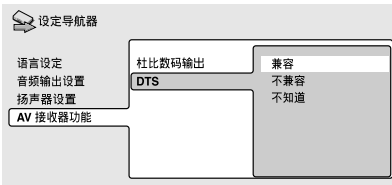
11 您的AV接收器是否兼容杜比数码?

选定**兼容**，**不兼容**或**不知道**。



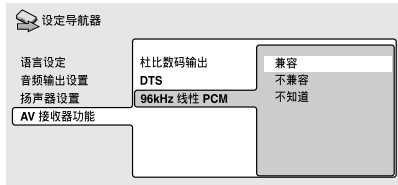
12 您的AV接收器是否兼容DTS?

选定**兼容**，**不兼容**或**不知道**。



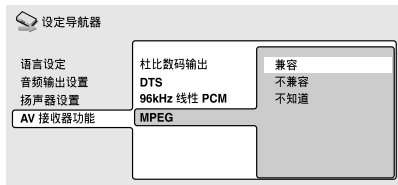
13 您的AV接收器是否和96kHz线性PCM音频兼容?

选定**兼容**，**不兼容**或**不知道**。



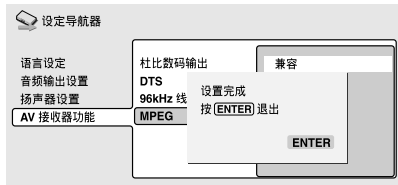
14 您的AV接收器是否兼容MPEG?

选定**兼容**，**不兼容**或**不知道**。



15 按ENTER(键入)结束设置，或按SETUP(设定)退出“设定导航器”，不作任何修改。

(设定)退出“设定导航器”，不作任何修改。



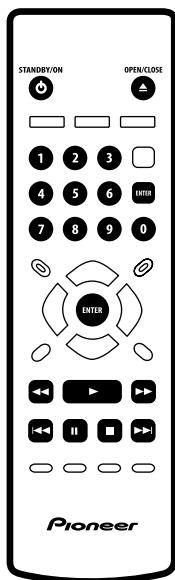
祝贺您，设置已结束!

播放碟片

播放DVD, CD, SACD, VCD/超级VCD和MP3碟片的基本播放控制在本章介绍。更多功能详见下章。

重要

在本说明书中, ‘DVD’ 指DVD影碟, DVD唱碟和DVD-R/RW。如果某项功能用于特定的DVD碟片, 说明书中将标明。



1 如果播放机未打开, 按 STANDBY/ON (待机 / 打开) 打开电源。

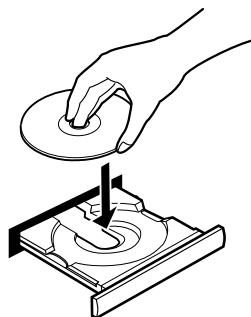
如果您在播放DVD或VCD/超级VCD, 则还要打开电视机, 并确保设置在正确的视频输入。

2 按 OPEN/CLOSE (打开 / 关闭) 打开碟片托盘。

3 装入碟片。

装入碟片时, 将标签面朝上, 使用碟片托盘导向将碟片放正。

请确认每次只装一张碟片。



4 按 (播放) 开始播放。

如果您播放DVD或VCD/超级VCD, 将显示菜单。如何浏览菜单选项, 参见第27-28页。

如果您播放MP3碟片, 可能需要等几秒钟后才能播放, 等待时间根据碟片上文件结构的复杂程度而不同。

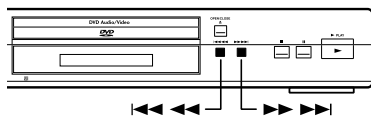
基本播放控制按键

下图表示的是遥控器上对播放碟片的基本控制按键。更多的播放功能详情见下章的介绍。

按钮	功能
▶ (播放)	开使播放。 DVD和VCD：如果显示为 RESUME （恢复），则从恢复点重新开始播放。
⏸ (暂停)	暂停正在播放的碟片或重新开始播放已暂停的碟片。
■ (停止)	停止播放。 DVD和VCD：显示屏为 RESUME （恢复）。再按 ■（停止）取消恢复功能。（当弹出碟片托盘时恢复功能被取消。）
⏮ (快退)	按此按钮开始快倒扫描。按▶（播放）恢复标准播放。
⏭ (快进)	按此按钮开始快进扫描。按▶（播放）恢复标准播放。
⏪ (倒退)	跳至当前曲目或章节的开始，然后至前一曲目或章节。
⏩ (前进)	跳至下一曲目或章节。
数字按键	用来输入标题/组/曲目编号。按 ENTER （键入），则选定（或等待几秒钟）。 <ul style="list-style-type: none"> • 如果碟片停止，播放则从选定的标题/组（对DVD而言）或曲目编号（对CD/SACD/VCD/超级VCD/MP3而言）开始。 • 如果碟片正在播放，播放则跳至选定的章节或曲目（对于DVD唱碟则位于当前组内）的开始处。

前面板控制按钮

前面板上的 ▶（播放），■（停止），和 ⏸（暂停）按钮的功能和遥控器上相同按钮的功能一样。扫描/跳过按钮（⏮⏮⏮和 ⏭⏭⏭）组合钮和遥控器按钮功能略有不同。



按住不动，则进行快速扫描；按一下，则跳过曲目或章节。

重要

- 对于有些DVD碟片，您可能会发现有的播放控制对碟片的某些部分不起作用。这种现象不是故障。

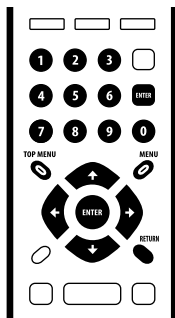
DVD视频菜单

很多DVD影碟和唱碟含有菜单，您可以从中选定所需观看的内容。这些碟片还可以让您使用其他的功能，比如小标题和视频语言选择，或者使用特殊功能，比如幻灯片放映。详情参见碟片包装。

有时候DVD视频菜单在您重新开始播放时自动显示，其他时候只能在您按**MENU**（菜单）或**TOP MENU**（上层菜单）时才显示。

 **重要**

- 一些DVD唱碟有“奖金组”功能。操作时您必须输入密码，可参见碟片包装。详情请见第58页。

**按钮****功能**

TOP MENU (上层菜单)	显示DVD碟片的“顶层菜单”。该菜单因碟片而异。
MENU (菜单)	显示DVD碟片的菜单。该菜单因碟片而异，可能和“顶层菜单”相同。

← ↑ ↓ → 在屏幕上移动光标。

ENTER (键入) 选定当前的菜单选项。

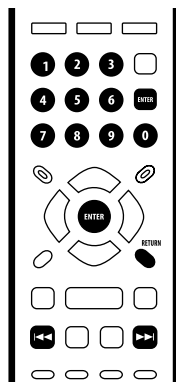
RETURN (返回) 返回至前面显示的菜单画面。某些DVD唱碟有浏览图像的功能，按该按钮显示浏览屏。

数字按键 突出显示编号的菜单选项（仅适于某些碟片）。按**ENTER**（键入），则选定（或等待几秒钟）。

VCD/超级VCD的PBC菜单

有些VCD/超级VCD含有菜单，您可以从中选定所需观看的内容。这些被称为PBC（播放控制）菜单。

您可以播放含有PBC的VCD或超级VCD，无须浏览PBC菜单，使用数字按钮或曲目前进按钮（▶▶）而不是▶（播放）按钮选定曲目开始播放。


**按钮****功能**

RETURN 显示PBC菜单。

数字按键 用来输入编号的菜单选项。按**ENTER**（键入），则选定（或等待几秒钟）。

◀◀（倒退） 显示前一菜单页（如果有）。

▶▶（前进） 显示下一菜单页（如果有）。

 常见问题

- 我在装入DVD碟片后，过一会后会自动弹出！

对于您的播放机来说，该碟片很有可能是错误地区碟片。碟片上应印有区域编码；请与播放机的区域码（可在机器的背板上看到）核对。也可以参阅第9页。如果区域编码正确，则有可能是碟片受损或变脏。清洁碟片，检查是否有受损的痕迹。也可以参阅第63页。检查碟片是否正确放置在碟片托盘中且标签面朝上。

- 我装入的碟片为什么不播放？

首先检查您装入碟片时是否将正确的面朝上（标签面朝上），再检查是否受损或变脏。清洁碟片的有关资料参见第63页。

如果正确装入的碟片不能播放，有可能是格式或碟片类型不兼容，如DVD-ROM。关于碟片兼容性的详细情况，参见第8-9页。

- 无影像

请检查前面板，查看**VIDEO OFF**指示标志是否未亮起。如果是，请按**VIDEO OFF**按钮将视频输出重新打开。可参见第16页。

请再确认TV是否与逐行扫描视频不兼容，如果确实不兼容，**PROGRESSIVE**指示灯不亮，请按**PROGRESSIVE**按钮将视频输出切回隔行。可参见第16页。

- 我的电视机是宽屏幕，为什么有的碟片播放时屏幕的顶部和底部显示黑色条纹？

有的影片格式就是这样，即使是在宽屏幕电视机上播放，屏幕的顶部和底部会显示黑色条纹。这种现象不是故障。

- 我的电视机是标准(4:3)TV，播放机设置为全景扫描格式显示宽屏幕DVD，为什么有的碟片播放时，屏幕的顶部和底部仍会显示黑色条纹？

有些碟片会忽略播放机的显示优先项，所以即使您选定了**4:3(Pan & Scan)**，这些碟片仍按信箱格式显示。这种现象不是故障。

- 我的AV接收器肯定和96/88.2kHz线形PCM音频相容，但是好象不能和本播放机一起工作，是什么问题？

出于数码拷贝保护目的，某些96/88.2kHz DVD碟片可自动向下取样为48/44.1kHz。这并非故障。如果您要欣赏高取样率音频，请将模拟音频输出端连至放大器/接收机。

- 为何无法通过数码输出听见SACD音频？

SACD音频仅可从模拟输出端输出。这并非故障。某些DVD唱碟也仅可从模拟输出端输出音频。

- *使用模拟输出端收听DVD唱碟是否效果更好?*

某些DVD唱碟无法通过数码输出端输出任何信号，多声道碟片将向下混音为立体声后从数码输出端输出。此外，高取样率的DVD唱碟（高于96kHz）将通过数码输出端自动向下取样音频输出信号。而使用多声道模拟音频输出对于DVD唱碟无任何限制。

- *DVD唱碟开始播放，但突然停止!*

碟片可能是非法拷贝。

- *具MP3曲目的CD无法播放!*

请确认曲目是否为MPEG1音频层3编码格式。可参见第**8-9**页。

- *某些MP3曲目不出现。这些曲目在何处?*

不是以扩展名“.mp3”结尾的文件名无法被本机识别。同时，如果碟片的文件夹和曲目超过250个，则本机仅能识别前250个文件夹和曲目。可参见第**9**页。

引言

本章介绍的大多数特点都利用在屏显示。关于如何浏览这些显示的介绍，请参见第23页的**使用在屏显示**。

本章所述的很多功能都适于DVD碟片、SACD、VCD/超级VCD、CD和MP3碟片，尽管有些碟片的确切操作根据装入的碟片类型不同而略有差异。

有些DVD碟片限制使用某些功能（比如随机或重复播放）。这种现象不是故障。

在播放VCD/超级VCD时，有些功能在PBC播放中可能没有。如果您想使用这些功能，则通过使用数字按钮选定曲目来开始碟片的播放。

使用碟片导向来浏览碟片内容

使用碟片导向来浏览碟片内容或搜索您所要播放的部分。在碟片播放或停止时，您可以使用碟片导向。



重要

- 在PBC模式下播放VCD/超级VCD或DVD碟片菜单显示时无法使用碟片导向。

1 按SETUP(设定)，选定在屏显示的‘碟片导向’。

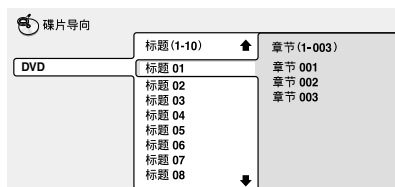
或者，如果装入了DVD-RW，CD，VCD/超级VCD或MP3碟片，您可以按**MENU(菜单)**，直接在屏幕上显示‘碟片导向’。



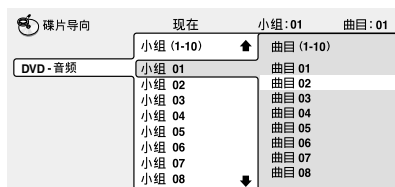
2 选定您要播放的内容。

根据所装入的碟片类型，‘碟片导向’的显示也略有不同。

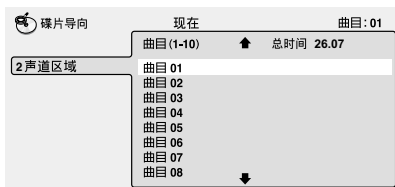
对于DVD影碟可选择标题或标题内的章节。



对于DVD唱碟可选择组或组内的曲目。



对于SACD碟片，在当前播放区域内选择一首曲目。



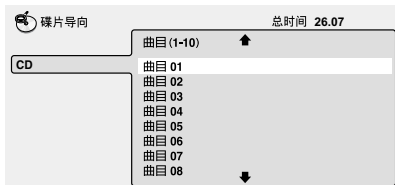
对于VR模式的DVD-RW，在播放列表和碟片或标题的原始区域之间进行选择。按 →（右光标）预览标题。

- 播放时无法在原始和播放列表之间切换。
- 不是所有的DVD-RW碟片都具有播放列表。



对于SACD、CD和VCD/超级VCD，选择一首曲目。

（下列画面显示所装入的CD）。



对于MP3碟片选定文件夹或文件夹内的曲目。（请注意，如果曲目和文件夹的名称含有重音或非罗马字符，可能以一般的名称显示—F_033, T_035等。）



按ENTER（键入）开始播放。

提示

- 只有装入碟片后才有‘碟片导向’。
- 找到碟片上某个特定位置的另外一个方式是使用其中一种搜索方式。参见第39页的搜索碟片。

扫描碟片

您可用遥控器按不同的速度向前或向后快速扫描碟片。

- 1 在播放过程中，按◀◀（快退）或▶▶（快进）开始扫描。
- 2 反复按可提高扫描速度。
 - MP3只有一种扫描速度。
 - 扫描速度在屏显示。
- 3 如果要恢复标准播放，则按▶（播放）。

 注意

- 扫描CD或MP3碟片时会听到声音。
- 扫描DVD和VCD/超级VCD时听不到声音，扫描DVD时没有字幕。
- 根据碟片的不同，DVD碟片扫描到新的章节时，标准播放将自动恢复。

慢动作播放

您可以4种不同的前向慢放速度播放DVD影碟、DVD-R/RW和vcd/超级VCD，以2种倒向速度播放DVD影碟、DVD-R/RW。

- 1 在播放过程中，按 **⏸**（暂停）。
- 2 按住 **⏮**/**⏪**（步进/慢速）或 **⏭**/**⏩**（步进/慢速），直至慢放开始。
 - 慢放速度在屏显示。
 - 慢放时没有声音。
- 3 反复按可改变慢放速度。
 - 慢放速度在屏显示。
- 4 如果要恢复标准播放，则按 **▶**（播放）。

 注意

- VCD/超级VCD仅支持向前慢放。
- 慢放的图像品质不如标准播放。
- 根据碟片的不同，到达新的章节时，标准播放将自动恢复。
- 对于带有可浏览图片的DVD唱碟（第68页），请按 **⏮**/**⏪**（步进/慢速）/ **⏭**/**⏩**（步进/慢速），观看前一/下一幅图片。

逐帧前进/逐帧倒退

您可以逐帧前进或倒退播放DVD或DVD-R碟片。对于VCD/超级VCD，您只能使用逐帧前进。

- 1 在播放过程中，按 **⏮**（暂停）。
- 2 按 **⏮**/**⏪**（步进/慢速）或 **⏭**/**⏩**（步进/慢速），每次倒退或前进一帧。
- 3 如果要恢复标准播放，则按 **▶**（播放）。

 注意

- 使用逐帧倒退时的图像品质不如逐帧前进。
- 根据碟片的不同，到达新的章节时，标准播放将自动恢复。
- 当播放DVD碟片时改变影像方向，影像可能会以意想不到的方式进行“移动”。这并非故障。
- 对于带有可浏览图片的DVD唱碟（第68页），请按 **⏮**/**⏪**（步进/慢速）/ **⏭**/**⏩**（步进/慢速），观看前一/下一幅图片。

循环播放碟片的部分内容

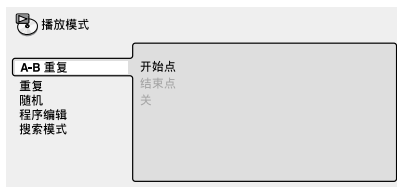
A-B重复播放功能使您可以确定一个曲目（DVD唱碟，CD和VCD）或标题（DVD影碟和DVD-RW）内的两个点（A和B），形成不断重复播放的循环。



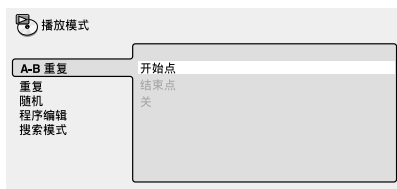
重要

- 在PBC模式下播放SACD、MP3碟片、超级VCD、VCD或DVD碟片菜单显示时没有A-B重复播放功能。

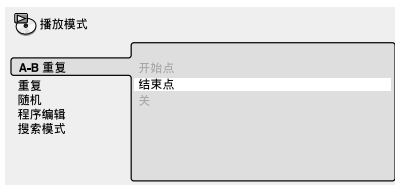
1 在播放过程中，按 **PLAY MODE** (播放模式)，选定左边功能列表中‘A-B重复’。



2 在‘开始点’处按**ENTER** (键入)，设置循环播放的开始点。



3 在‘结束点’处按**ENTER** (键入)，设置循环播放的结束点。



按**ENTER** (键入)后，播放跳至开始点，进行循环播放。

4 如果要恢复标准播放，按**CLEAR**或从菜单上选定‘关’。

使用重复播放

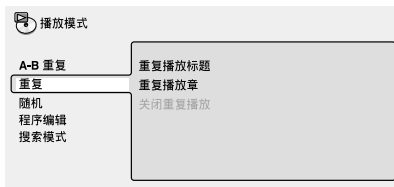
因装入碟片的类型有所不同，重复播放的选项有很多。也可以将重复播放和编序播放一起使用，来重复编序列表中的曲目/章节（参见第36页的**创建编序列表**）。



重要

- 在PBC模式下播放VCD/超级VCD或DVD碟片菜单显示时没有重复播放功能。

1 在播放过程中，按 **PLAY MODE** (播放模式)，选定左边功能列表中‘重复’。



2 选定重复播放的选项。

因装入碟片的类型有所不同，重复播放的选项有很多。当装入DVD碟片时图示如下。



DVD影碟和DVD-RW碟片

- 重复播放标题
- 重复播放章
- 关闭重复播放

DVD唱碟

- 重复播放组
- 重复播放曲目
- 关闭重复播放

SACD, CD和VCD/超级VCD

- 重复播放单碟
- 重复播放曲目
- 关闭重复播放

MP3碟片

- 重复播放单碟
- 重复播放文件夹
- 重复播放曲目
- 关闭重复播放



提示

- 如果设置了编序列表，则出现**重复播放程式**也可作为重复播放的选项。
- 如果要停止并取消重复播放，按■(停止)。
- 如果要不停止碟片而取消随机播放，则按**CLEAR**(清除)。碟片将播放到底，然后停止。



注意

- 您不能同时使用重复播放和随机播放。
- 如果您在重复播放过程中变换摄影角度，重复播放则被取消。

使用随机播放

使用随机播放功能，按随机编序播放标题或章节（DVD影碟），组或曲目（DVD唱碟），曲目（CD，VCD/超级VCD和MP3碟片）。

您可以在碟片播放或停止时设定随机播放选项。



重要

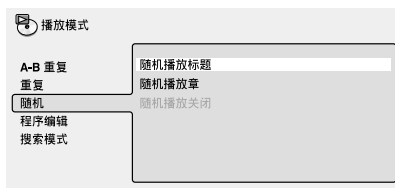
- 在PBC模式下播放SACD，DVD-RW，VCD/超级VCD或DVD碟片菜单显示时没有随机播放功能。

1 按 PLAY MODE (播放模式)，选定左边功能列表中的‘随机’。



2 选定随机播放选项。

因装入碟片的类型有所不同，随机播放的选项有很多。当装入DVD影碟时图示如下。



DVD影碟

- 随机播放标题
- 随机播放章
- 随机播放关闭

DVD唱碟

- 随机播放组
- 随机播放曲目
- 随机播放关闭

MP3碟片, CD和VCD/超级VCD

- 开
- 关



提示

- 如果要停止碟片并取消随机播放，则按 **■** (停止)。
- 如果要不停止碟片而取消随机播放，则按 **CLEAR** (清除)。碟片将播放到底，然后停止。

- 在随机播放过程中，**⏮**(倒退)和**⏭**(前进)按钮的功能和正常时略有不同：**⏮**返回至当前曲目/章的开始。您无法再往后。**⏭**从剩余部分随机选择另一个曲目/章节。
- 您不能和编序播放或重复播放一起使用随机播放。

创建编序列表

该功能可以使您编排碟片上标题/组/章节/文件夹/曲目的播放顺序。



重要

- 在PBC模式下播放DVD-RW、VCD/超级VCD或DVD碟片菜单显示时没有编序播放功能。

1 按 **PLAY MODE** (播放模式)，选定左边功能列表中‘程序编辑’。



2 选定编序选项列表中‘编序创建/编辑’。



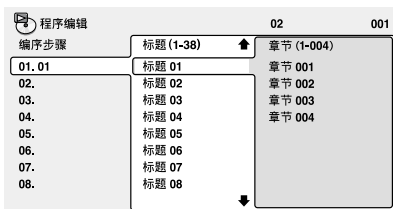
编序编辑画面因装入的碟片类型而异。

画面的左边是编序列表，右边是标题列表（如果装入的是DVD影碟），组列表（DVD唱碟）、曲目列表（SACD, CD和VCD/超级VCD）或文件夹列表（MP3碟片）。再往右是章节列表（DVD影碟）或曲目列表（DVD唱碟和MP3）。

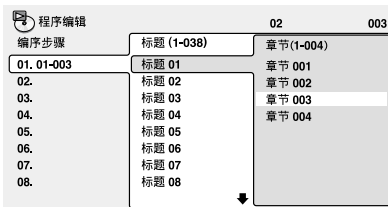
3 在编序列表的当前步骤选定标题，章节，组、文件夹或曲目。

对于DVD影碟，您可以在编序列表上添加整个标题或标题内的章节。

- 如果要添加标题，则选定标题。

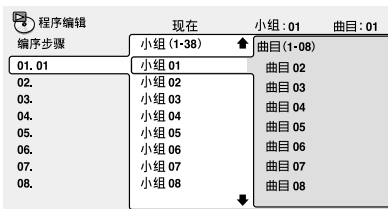


- 如果要添加章节，请先突出显示标题，然后按 →（右移光标），从列表选定章节。

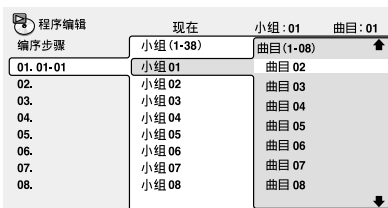


对于DVD唱碟，您可以在编序列表上添加整个组或组内的曲目。

- 如果要添加组，则选定组。

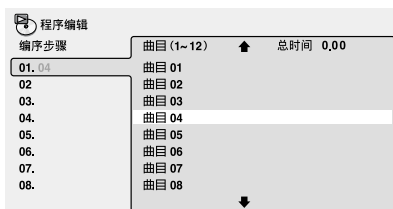


- 如果要添加曲目，请先突出显示组，然后按 →（右移光标），从列表选定曲目。



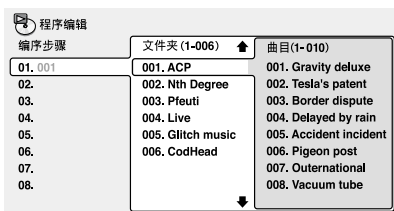
对于SACD, CD或VCD/超级VCD, 选定曲目, 添加到编序列表上。

(下图为CD装入时出现的画面)

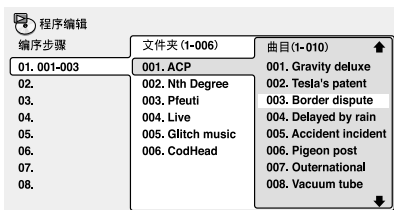


对于MP3碟片, 您可以将整个文件夹或文件夹内的某一曲目添加到编序列表上。

- 如果要添加文件夹, 则选定文件夹。



- 如果要添加曲目, 首先找到文件夹, 然后按 \rightarrow (右移光标), 选定列表中的曲目。



按**ENTER**(键入), 选定标题/组/章节/文件夹/曲目, 步骤编号则自动下移一行。

4 重复步骤3, 建立编序列表。

编序列表至多可包含24个标题/组/章节/文件夹/曲目。

5 如果要播放编序列表, 则按 \blacktriangleright (播放)。

若关闭编序播放(见下文), 删除编序列表(见下文), 弹出碟片或关闭播放机, 则不能使用编序播放功能。



提示

- 如果要退出编序编辑画面而不开始播放, 则按**PLAY MODE**(播放模式)或**SETUP**(设定)。(请勿按**RETURN**(返回), 否则编序列表将不保存。)
- 在编序播放时, 按**▶▶▶**(前进), 则跳至下一个编序步骤。
- 在播放中按**CLEAR**(清除)(但是如果编序列表OSD显示时不是), 则关闭编序播放。停止时按此按钮, 则删除编序列表。

编辑编序列表

编序列表创建后, 您可以添加、删除和改变步骤。

1 按 **PLAY MODE**(播放模式), 选定左边功能列表中的‘程序编辑’。

2 从编序选项列表中选定‘编序创建/编辑’。

3 如果要清除步骤, 则突出显示该步骤编号, 然后按**CLEAR**(清除)。

4 如果在编序列表中插入某步骤, 则突出显示您希望新步骤所在的地方, 然后选定所要添加的标题/组/章节/文件夹/曲目。按**ENTER**(键入), 新步骤则被插入到列表中。

5 如果要在编序列表结尾添加步骤, 突出显示下一个空步骤, 然后选定所要添加的标题/组/章节/文件夹/曲目。

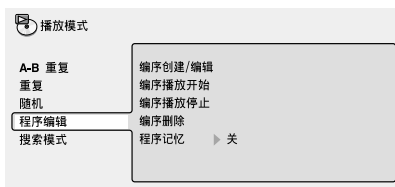
提示

- 如果要保存编序列表并退出编序编辑画面而不开始播放，则按**PLAY MODE**或**SETUP**。
- 如果不保留所作的更改而退出编序编辑画面，则按**RETURN**。

编序菜单中的其他功能

除了创建和编辑编序列表，您还可以从‘播放模式’菜单中开始编序播放、取消编序播放、删除编序列表以及记忆编序列表。

1 按 **PLAY MODE**，选定左边功能列表中的‘程序编辑’。



2 选定编序播放功能。

- **编序创建/编辑** — 参见第36页的创建编序列表
- **编序播放开始** — 开始已保存的编序列表的播放
- **编序播放停止** — 关闭编序播放，但不删除编序列表。
- **编序删除** — 删除编序列表，并关闭编序播放。
- **程序记忆**（仅适于DVD）— 选定开，则保存所装入碟片的编序列表。（选定关，则取消所装入碟片的编序记忆。）

提示

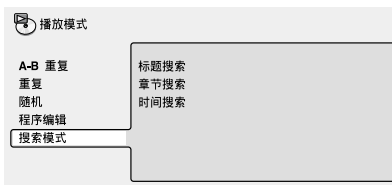
- 所装入碟片的编序列表被保存。如果您装入带有已保存编序列表的碟片，编序播放则自动打开。
- 您至多可保存24张碟片的编序列表，之后，最新保存的列表将取代最早保存的列表。

搜索碟片

您可使用播放模式菜单的搜索模式功能快速跳至您正在观看或收听的碟片上的某一特定部分。

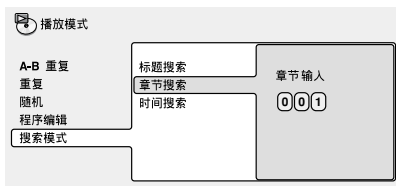
1 按 **PLAY MODE**，选定左边功能列表中的‘搜索模式’。

搜索选项因装入碟片的类型而异。以下画面表示的是DVD的搜索选项。



2 选定一种搜索模式。

3 使用数字按钮输入标题、章、文件夹或曲目编号，或输入时间。



- 对于时间查找，在当前播放的标题（DVD影碟 / DVD-RW）或曲目（VCD）中输入您所要恢复播放的分钟和秒的数字。例如，按**4、5、0、0**，则从碟片的45分钟处开始播放。如果是1小时20分30秒，则按**8、0、3、0**。
- 一些DVD唱碟有浏览图像的功能。请输入页码。

4 按ENTER，则开始播放。

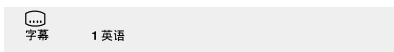
注意

- 对DVD影碟和VCD碟片您仅可使用时间搜索。
- 碟片必须播放才可使用时间搜索功能。
- 搜索功能对PBC模式下的VCD/超级VCD无效（请停止播放，然后按**▶▶1**，再按**▶**（播放）以开始非PBC播放）。
- 您通常可从DVD碟片菜单选择所要看的內容。可参见第**27-28**页。

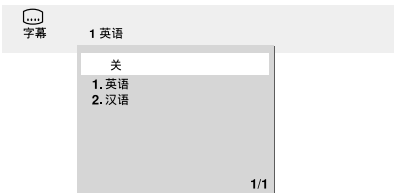
转换字幕

有些碟片配有一种或多种语言的字幕；碟片封套上通常会告诉您有哪些字幕语言。您可以在播放中随时转换字幕语言。

1 反复按SUBTITLE，则选定字幕选项。



- 当出现上述显示时，您也可以使用**↑/↓**（上/下光标）按钮和**ENTER**，从下拉菜单中选择字幕语言。



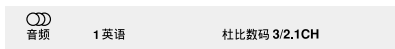
注意

- 某些碟片只能从碟片菜单改变字幕语言。按**TOP MENU**，调出菜单。
- 要设定字幕首选项，请参见第**53**页的**字幕语言**。

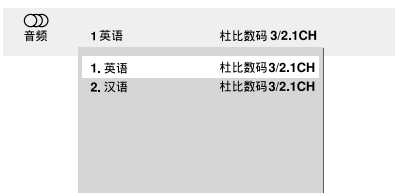
切换DVD影碟伴音语言

当播放录有两种或更多语言对白的DVD影碟时，您可以在播放时切换伴音语言。

1 反复按AUDIO，选择伴音语言选项。



- 对于某些碟片，当出现上述显示时，您也可以使用↑/↓（上/下光标）按钮和ENTER，从下拉菜单选择伴音语言。



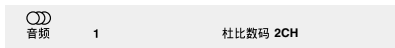
注意

- 某些碟片只能从碟片菜单改变伴音语言。按TOP MENU，调出菜单。
- 要设定伴音首选项，请参见第52页的*对白语言*。

切换DVD-RW音频声道

当播放以双重单声道音频录制的DVD-RW碟片时，您可以在播放时在主声道、副声道和混合声道之间进行切换。

1 反复按AUDIO，选择音频声道选项。



切换DVD唱碟音频声道

对于某些DVD唱碟，您可以在播放时切换声道—详情参见碟片盒。

1 反复按AUDIO，选择音频声道选项。



当您改变音频声道时，播放从当前曲目的开始处重新开始。

注意

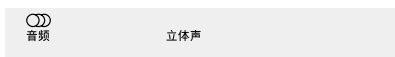
- 某些碟片只能从碟片菜单改变音频声道。按TOP MENU，调出菜单。
- 要设定伴音语言首选项，请参见第52页的*对白语言*。

切换CD/MP3/VCD/超级VCD音频声道

对于CD/MP3/VCD/超级VCD碟片，您可以在立体声、仅左声道或仅右声道之间进行切换。（要CD的音频声道，必须播放该CD。）

某些超级VCD具有两条音轨。对于这些碟片，您可以在两条音轨之间以及各音轨的声道之间进行切换。

1 反复按AUDIO，选择音频声道选项。



画面缩放

使用缩放功能，您可以在观看DVD影碟、DVD唱碟或VCD/SVCD时将画面的某部分放大2倍或4倍。



重要

- 放大功能仅当播放机输出隔行扫描视频时有效。在使用放大功能前，请使用前面板上的**PROGRESSIVE**按钮将播放机切换到隔行扫描视频模式（**PROGRESSIVE**指示标志应为熄灭）。

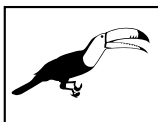
1 按ZOOM按钮选择放大系数。

- 画面放大时播放应暂停。

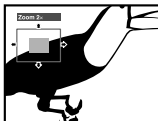
反复按**ZOOM**，选择放大系数。

- 标准
- 2x（放大×2）
- 4x（放大×4）

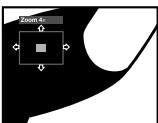
标准



Zoom 2x



Zoom 4x



- 由于DVD影碟、DVD唱碟和VCD/超级VCD碟片具有固定的分辨率，所以影像质量将下降，在4倍放大时尤为如此。这并非故障。

2 使用光标按钮改变放大区域。


您可以随意改变放大系数和放大区域。

- 如果画面顶端的导向方块消失，则再按**ZOOM**（变焦）显示导向方块。
- 影像放大时，您可以使用 ◀/▶ 或 ▶▶/◀◀ 按钮进行逐帧倒退/前进（不能使用慢动作播放）。

3 按▶（播放）使画面返回至正常状态并恢复播放。

转换摄影角度

有些DVD影碟具有多角度场景拍摄的特点——详情请阅碟片封套。

如果在播放多角度场景，屏幕上会显示  标记，让您知道还可以其他角度观看（如果您愿意，此项也可以关闭—参见第55页）。

- 播放时，按**ANGLE**切换角度。

播放碟片信息

DVD碟片可在屏显示不同的曲目、章和标题信息以及视频传输率。

1 播放时，按DISPLAY显示信息或切换已显示的信息。

反复按DISPLAY改变所显示的信息。

• DVD影碟显示

播放 ▶ DVD				
标题	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
1	11/38	2.05	4.57	7.02
音频	杜比数码	2/0CH	字幕	角度 1

播放 ▶ DVD				
章节	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
传输率	:		8.6Mbps	

某些DVD影碟所显示的#标志表明影像正已每秒24帧速率的逐行扫描方式进行播放。

暂停 DVD				
章节	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
传输率	:		6.0Mbps	

当碟片停止时，显示屏还会显示帧数。

• DVD唱碟显示

播放 ▶ DVD-音频				
曲目	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
1	1/14	0.15	8.01	8.17
音频	1 PPCM	96kHz	24bit 3/2.1CH	字幕 角度 1

播放 ▶ DVD-音频				
小组	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
传输率	:		5.9Mbps	

• DVD-RW显示

播放 ▶ DVD-RW Original				
标题	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
1	1/2	0.08	30.22	30.30
音频	杜比数码	2/0CH	字幕	

播放 ▶ DVD-RW Original				
章节	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
传输率	:		4.3Mbps	

• SACD显示

播放 ▶ SACD				
曲目	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
1/9	0.33	3.27	4.00	

(仅当多声道播放时)

播放 ▶ SACD				
曲目	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
3/2.1CH	0.22	3.38	4.00	
音频				

播放 ▶ SACD			
碟片	已播放时间	剩余时间	总时间
	0.24	40.07	40.31

• CD, VCD显示

播放 ▶ VCD			
碟片	已播放时间	剩余时间	总时间
	28.00	30.20	58.20

播放 ▶ VCD				
曲目	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
2/16	1.07	4.40	5.47	

(仅当PBC播放时)

播放 ▶ VCD			
----------	--	--	--

• 超级VCD显示

播放 ▶ VCD			
曲目	现在/总数	已播放时间	总时间
2/16	1.07		

• MP3碟片显示

播放 ▶ MP3				
曲目	现在/总数	已播放时间	剩余时间	总时间
Outernational	1/17	0.18	12.42	13.00

播放 ▶ MP3			
文件夹	现在/总数	文件夹名称	ACP
2/7			



提示

- 您可以在碟片导向画面上看到碟片的信息(标题、章、曲目、文件夹等编号)。参见第31页使用碟片导向来浏览碟片内容。

音频DRC

- 默认设定：关

在以低音量欣赏杜比数码DVD时，很容易听不清较低的声音—包括部分对话。将音频DRC（动态范围控制）转换到关，有助于在控制高音的同时增强较低的声音。

听到声音的差异取决于您所听的内容。如果内容在音量上变动不大，您可能不会感觉到有很大的变化。

1 按SETUP(设定)，选定在屏显示的‘音频设置’。



2 突出显示‘音频DRC’，然后使用←/→按钮（左移/右移光标），根据需要改变为‘开’或‘关’。



3 按ENTER(键入)完成设置，退出‘音频设置’画面。

注意

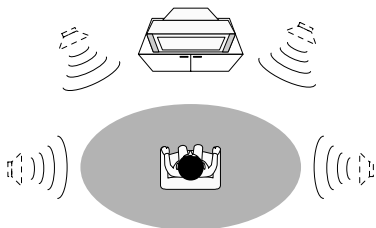
- 音频DRC仅对杜比数码音源有效。
- 当**数码音频输出**设置为**开**，**杜比数码输出**设置为**杜比数码 > PCM**时，音频DRC仅通过数码输出才有效。参见49页。
- 音频DRC的效果取决于您的扬声器和AV接收器设置。

虚拟环绕声

- 默认设定：关

打开虚拟环绕声，仅利用两个扬声器，即可以欣赏到环绕的声音效果。

当您播放杜比数码声道时，采用SRS的TruSurround技术的虚拟杜比数码能够利用一对立体声扬声器产生富有深度的逼真三维声场。

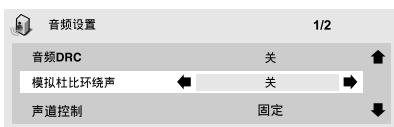


TruSurround™
by SRS (S)

- 1 按**SETUP**(设定)，选定在屏显示的‘音频设置’。



- 2 突出显示‘虚拟环绕声’，然后使用 **←/→** 按钮（左移/右移光标），按照需要改变为‘虚拟环绕声’或‘关’。



- 3 按**ENTER**(键入)完成设置，退出‘音频设置’画面。

提示

- 您也可以使用遥控器上的**SURROUND**（后环绕声道）按钮来打开或关闭‘虚拟环绕声’。

注意

- 虚拟环绕声对CD、MP3、DVD唱碟或SACD碟片或96kHz线性PCM音轨无效。
- 虚拟环绕声音效仅从模拟**AUDIO OUT (2ch)**插口输出。
- 请确保‘音频输出模式’已切换至‘**2通道**’（第60页）。
- 环绕声效果的优劣因碟片而异。

音频设置

- 默认设定：**固定**

本设定使您可设定送至5.1声道模拟输出的各声道音压。

1 按SETUP，从在屏显示选择‘音频设定’。



2 高亮显示声道音压，然后使用 ←/→ 按钮（左/右光标）根据需要将其改变为‘固定’或‘可变’。

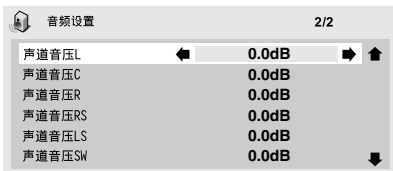


- **固定** — 声道音压为固定。
- **可变** — 您可以设定各级声道音压。

3 如果您选择了‘可变’，则按↓(下光标)进入下一画面。



4 ‘可变’设定仅可：设定各扬声器的声道音压。



- 使用 ↑/↓ 按钮（上/下光标）选择一个扬声器。
- 使用 ←/→ 按钮（左/右光标）调整该扬声器的声道音压。

声道音压可以0.5dB为单位在-6dB至+6dB的范围内调整。

5 按ENTER确认设定并退出音频设定画面。

注意

- 若扬声器在**扬声器安装**菜单画面中设定为**关**，则您无法调整该扬声器的声道音压（参见第60页）。
- **固定**设定相当于将所有声道音压设定为**+6 dB**。因此，**可变**设定通常听上去比**固定**设定安静。

视频调节

- 默认设定：标准

您可从视频调节画面中选择标准的视频显示或定义您自己的预设。

1 按SETUP，从在屏显示选择‘视频调节’。



2 使用←/→按钮（左/右光标）选择预设。



- 标准 — 正常
- 隔行记忆 1-2 / P. Memory1-2 — 用于设置您自己的隔行/逐行扫描预设（见下文）

3 按ENTER确认设定并退出视频调节画面。

注意

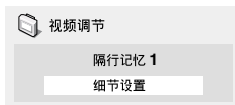
- 对于碟片和TV/监视器，您可能无法看到明显的效果。

创建您自己的隔行扫描输出预设

当视频输出设定为隔行扫描时，可设置这些预设。（使用前面板上的**PROGRESSIVE**按钮在隔行和逐行扫描视频输出之间进行切换。可参见第16-17页。）。

1 选择某项记忆预设定（见下文）。

2 按↓（下光标）选择‘细节设置’，然后按ENTER。



3 调节影像质量设定。



- 使用 ↑/↓ 按钮（上/下光标）选择设定。
- 使用 ←/→ 按钮（左/右光标）调节当前设定。
- 按**DISPLAY**，在全部和单独显示之间切换。
- 您可在**调用设定**菜单中改变预置号码。

您可以调节下列影像质量设定中的任何一个或全部项目：

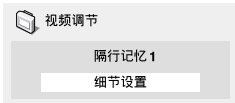
- **微调聚焦** — 切换为开，呈现更细腻的影像（高分辨率）。
- **对比度** — 调节影像明暗成分之间的对比度。
- **鲜亮度** — 调节影像中频（细度较低）成分的鲜亮度。（该设定仅当**微调聚焦**为开时有效）。
- **色度等级** — 调节色饱和度。
- **色相** — 调节红色和绿色之间整体的彩色平衡。（该功能仅当使用**VIDEO OUT**或**S-VIDEO OUT**插口连接播放机时有效）。

4 按ENTER保存预设并退出视频调节画面。

创建您自己的逐行扫描输出预设

当视频输出设定为逐行扫描时，可设置这些预设。（使用前面板上的**PROGRESSIVE**按钮在隔行和逐行扫描视频输出之间进行切换。可参见第16-17页）。

- 1 选择某项记忆预设（见下文）。
- 2 按 \downarrow （下光标）选择‘细节设置’，然后按 **ENTER**。



- 3 调节影像质量设定。



- 使用 \uparrow/\downarrow 按钮（上/下光标）选择设定。
- 使用 \leftarrow/\rightarrow 按钮（左/右光标）调节当前设定。
- 按**DISPLAY**，在全部和单独显示之间切换。
- 您可以从调用设定菜单项中改变预设号码。

您可以调节下列影像质量设定中的任何一个或全部项目：

- **纯影院**—当观看DVD电影时，**纯影院**可优化影像质量。其默认设定为**自动**，但如果影像看上去不自然，可根据需要将其设定为**开**或**关**。
- **鲜亮度**—调节影像中频（细度较低）成分的鲜亮度。
- **对比度**—调节影像明暗成分之间的对比度。
- **亮度**—调节影像的整体亮度。
- **色度等级**—调节色饱和度。
- **色度等级**—调节色饱和度。
- **色相**—调节红色和绿色之间整体的彩色平衡。

- 4 按**ENTER**确认设定并退出视频调节画面。

注意

- DVD碟片上的影像可以为电视资料（摄录为电视节目内容）或电影资料（摄录为电影内容）。电视资料（NTSC）具有每秒30帧的帧速率，而电影资料为每秒24帧。本播放机可将电影资料转换为每秒60帧（在逐行扫描模式下）。通过**纯影院**调节影像，将更接近电影院屏幕的影像质量。

您可以显示视频传输率以获知DVD碟片上的视频是电视资料还是电影资料（参见第43页）。如果在传输率显示旁出现井号（#），则为电影资料。

使用初始设置菜单

初始设置菜单使您可以完全控制DVD播放机的设置，包括音频、视频输出设置、听众限制设置以及其他。

如果某选项颜色变灰，即指当前已不能更改。这通常是因为碟片正在播放。停止碟片播放，然后更改设置。

1 按**SETUP**(设定)，选定在屏显示的‘初始设置’。



2 从左边的列表中选定设置的范围，然后从右边的菜单列表中选定某项。

3 完成所需的设置。

注意

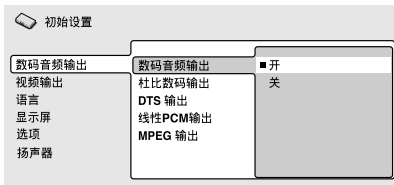
- 以下页面的在屏显示图示中显示的语言选项可能和您所在的国家或地区不相对应。

数码音频输出设置

数码音频输出

- 默认设定：开

如果您使用数码输出之一将本系统和AV接收器（或其他设备）连接，那么您只需完成这一设置即可。



如果您随时需要关闭数码音频输出，则将本项设置为关，否则仍将保持开。

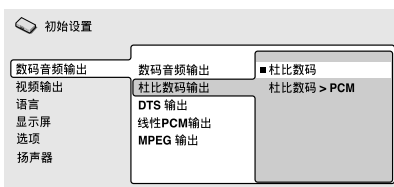
注意

- 请注意您不可以将光学输出和同轴输出各自打开或关闭。
- 当播放SACD和某些DVD唱碟时，无论本设定为何，均无数码输出。

杜比数码输出

- 默认设定：杜比数码

如果您使用数码输出之一将本系统和AV接收器（或其他设备）连接，那么您只需完成这一设置即可。

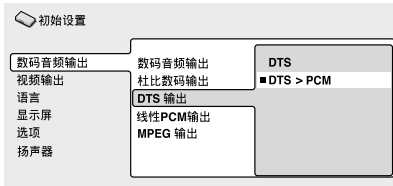


如果您的AV接收器（或其他设备）兼容杜比数码，则设置为杜比数码，否则设置为杜比数码 > PCM。

DTS输出

- 默认设定：DTS > PCM

如果您使用数码输出之一将本系统和AV接收器（或其他设备）连接，那么您只需完成这一设置即可。



如果您的AV接收器（或连接的其他设备）配有内置的DTS解码器，则将其设置为**DTS**，否则设置为**DTS > PCM**。如果您不能确定设备是否和DTS相容，则查阅随该设备供应的说明书。

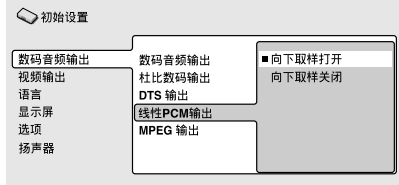
注意

- 如果您使用与DTS不兼容的放大器，并将本设定设为**DTS**，则播放DTS碟片时会输出噪音。
- 本设定仅适用于DVD上的DTS音频。而DTS-CD则无论本设定为何始终输出DTS数码音频。

线性PCM输出

- 默认设定：向下取样打开

如果您已使用某个数码输出将本系统连接至AV接收器（或其他设备），则仅需进行本设定。



如果AV接收机（或其他连接设备）与高取样率（96kHz）兼容，则将本设定设为**向下取样关闭**，否则设为**向下取样打开**（96kHz音频转换为更为兼容的48kHz）。如果您无法确定设备是否与96kHz兼容，则请查看该设备附带的说明书。

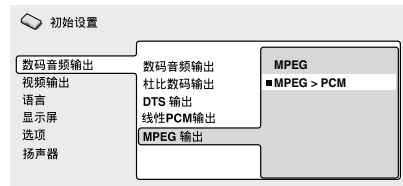
注意

- 即使本设定设为**向下取样关闭**，某些碟片仍将从数码输出端输出向下取样的音频（您仅可从模拟输出端获得全取样率的音频）。
- 高取样率的DVD唱碟（192kHz或176.2kHz）将自动从数码输出端输出向下取样的音频。

MPEG输出

- 默认设定：MPEG > PCM

如果您已使用某个数码输出将本系统连接至AV接收器（或其他设备），则仅需进行本设定。

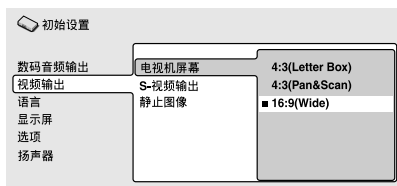


如果您的AV接收器（或连接的其他设备）和MPEG音频相容，则将其设置为**MPEG**，否则设置为**MPEG > PCM**（MPEG音频转换为更相容的PCM音频）。如果您不能确定设备是否和MPEG音频相容，则查阅随该设备供应的说明书。

视频输出设置

电视机屏幕

- 默认设定：**16:9(Wide)**



如果您的电视机是宽屏幕，则选定**16:9 (Wide)**设置。宽屏幕DVD软件即使用全屏显示。当播放以常规格式（4:3）录制的软件时，您的电视机上的设置将决定如何播放内容。关于有何种选项的详情，参见随电视机供应的说明书。

如果您的电视机是常规尺寸，则选定**4:3 (Letter Box)**或**4:3 (Pan & Scan)**。在Letter Box模式下，宽屏幕软件显示时，屏幕的顶部和底部显示黑色条纹。Pan & Scan会削去宽屏幕播放内容的两边，使其适合4:3屏幕（所以即使屏幕上的图像看起来比较大，实际上您观看的也不是整个画面）。有关内容也可参见第65页。

S-视频输出

- 默认设定：**S2**

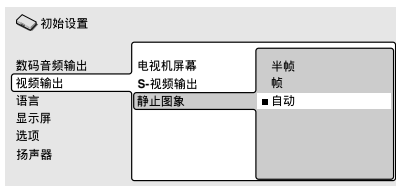
如果您使用S-视频电线将本播放机和电视机连接，那么您只需完成这一设置即可。



如果您发现在默认的**S2**设置下画面拉伸或失真，尝试将其更改为**S1**。（S1和S2参见第69页的术语表。）

静止图像

- 默认设定: 自动



当显示DVD碟片的静像时，本播放机可采用两种方法。默认的**自动**设定始终会自动选择最佳的设定。

- **半帧** — 产生稳定的通常无抖动的影像。
- **帧** — 产生更清晰的影像，但比静止场画面更易出现抖动现象。

语言设置

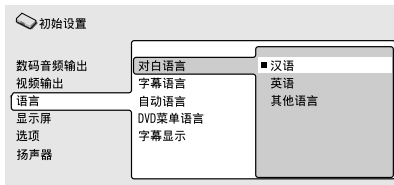


注意

- 后文的在屏显示图示中所显示的语言选项可能与您所在国家或地区使用的语言不对应。

对白语言

- 默认设定: 汉语



本设置是DVD影碟的首选对白语言。如果您所指定的语言录制在碟片上，系统将自动以该语言播放碟片。

DVD影碟格式能识别136种不同的语言。如果您想指定列表以外的语言，则选定**其他语言**。也可以参见第68页的**使用语言代码列表选定语言**。

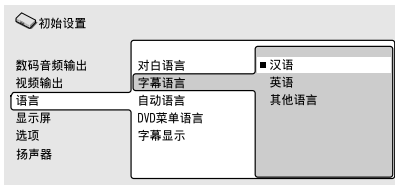


提示

- 在播放过程中，您可以用**AUDIO**按钮转换DVD碟片录制的语言（该操作不会影响本设置）。参见第41页。
- 一些DVD碟片在装入时自动设置对白语言，忽略初始设置菜单的设定。
- 若碟片带有二种或多种对白语言，您可从菜单中任意选择。忽略初始设置的设定。按**TOP MENU**进入菜单。

字幕语言

- 默认设定:汉语



本设置是DVD影碟的首选字幕语言。如果您所指定的语言录制在碟片上，系统将自动以该字幕语言播放碟片。

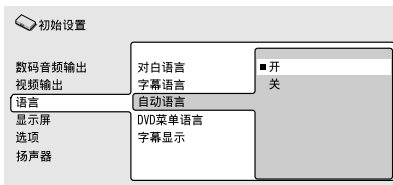
DVD影碟格式能识别136种不同的语言。如果您想指定列表以外的语言，则选定**其他语言**。也可以参见第68页的**使用语言代码列表选定语言**。

重要

- 在播放过程中，您可以用**SUBTITLE**按钮改变或关闭DVD碟片上的字幕语言（该操作不会影响本设置）。参见第40页。
- 一些DVD碟片在装入时自动设置字幕语言，忽略初始设置菜单的设定。
- 若碟片带有二种或多种字幕语言，您可从菜单中任意选择。忽略初始设置的设定。按**TOP MENU**进入菜单。

自动语言

- 默认设定: 开



当设为**开**时，播放机将始终选择DVD影碟上默认的伴音语言（例如，法国电影选择法语），并且仅当您首选的字幕语言与之不同时才显示首选语言的字幕。换言之，您本国的电影将不显示任何字幕，而外国电影将显示字幕。

设定为**关**时，播放机将严格根据您的**对白语言**和**字幕语言**设定播放碟片。

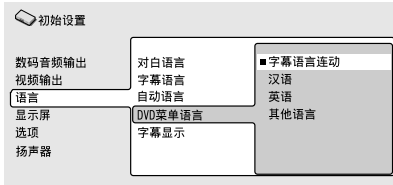
要使自动语言生效，伴音语言和字幕语言设定必须相同（可参见第52-53页）。

提示

- 播放时，您仍可以使用**AUDIO**和**SUBTITLE**按钮切换伴音和字幕语言。

DVD菜单语言

- 默认设定：字幕语言连动

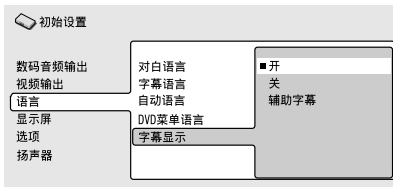


有些多语种碟片有多种语言的碟片菜单。本设置规定该以何种语言显示菜单。保留默认设定，以和字幕相同的语言显示菜单—参见第53页。

DVD影碟格式能识别136种不同的语言。如果您想指定列表以外的语言，则选定**其他语言**。也可以参见第68页的**使用语言代码列表**选定语言。

字幕显示

- 默认设定：开

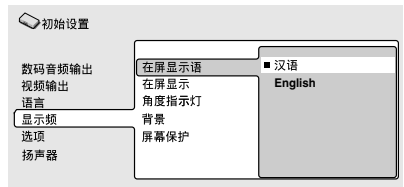


当设定为**开**时，播放机根据字幕语言和自动语言设定显示字幕。设为**辅助字幕**时，播放机显示某些DVD碟片额外录制的辅助字幕。设为**关**时，关闭所有字幕。

显示屏设置

在屏显示语言

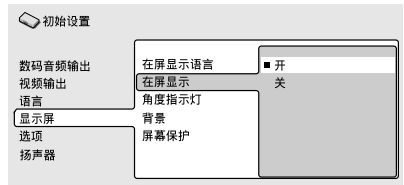
- 默认设定：汉语



本项设置播放机在屏显示语言。

在屏显示

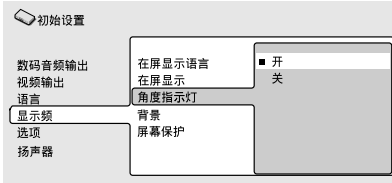
- 默认设定：开



本项设置是否在屏显示操作（**Play**（播放）、**Resume**（恢复）、**Scan**（扫描）等）。

角度指示灯

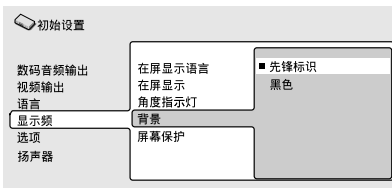
- 默认设定：开



如果在播放DVD碟片的多角度场景时，您不想在屏幕上看到摄影机标记，则将本设置改变为关。

背景

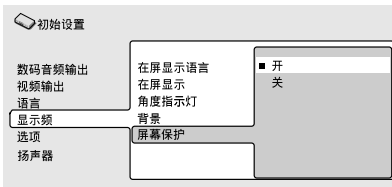
- 默认设定：先锋标识



本设定指定播放机停止时在屏显示的内容。

屏幕保护

- 默认设定：开



如果传统的CRT型TV持续显示影像，则影像会残留在屏幕上形成幻像。切换为开，可确保持续显示的影像不会在造成危害的长时间下显示。

选项

成人锁定

- 默认级别：关
- 默认密码：无
- 默认国家代码：us (2119)

有些DVD视频碟片具有成人锁定级别的特点。如果您的播放机设置的级别比碟片低，碟片则不能播放。这可以使您对孩子观看DVD播放有一定的控制。

有些碟片还支持国家代码功能。根据您的设置的国家代码，本播放机不播放某些碟片上的特定场景。

在设置成人锁定级别或国家代码前，您必须先注册密码。作为密码的拥有者，您可以随时更改成人锁定级别或国家代码。您还可以更改密码。

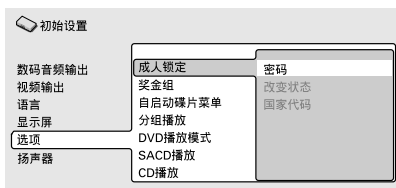
注意

- 不是所有您认为不适合孩子的碟片都使用成人锁定功能。这些碟片并不需要密码即可播放。
- 如果您忘记密码，您需要将播放机更改为出厂设置（参见第65页），然后注册新的密码。

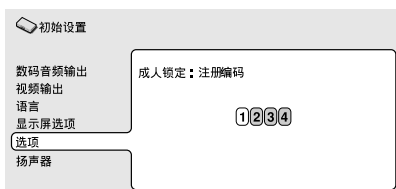
注册新的密码

在更改成人锁定级别或国家代码前，您必须先注册密码。

1 选定‘密码’。



2 使用数字按钮，键入4位数密码。



您键入的数字在屏显示为星号 (*)。

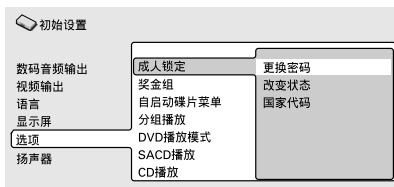
3 按ENTER(键入)，注册密码，再返回至选项菜单画面。

如果您忘记密码，则将系统重置，然后注册新密码。如何将播放机重置，参见第65页。

更换密码

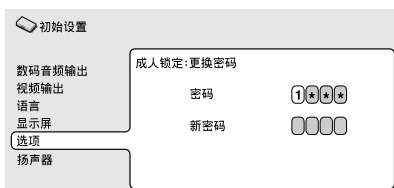
如果要更换密码，先确认原来的密码，然后输入新的密码。

1 选定‘更换密码’。

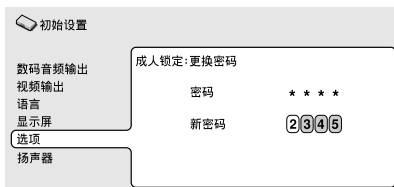


2 使用数字按钮输入原来的密码，然后按ENTER(键入)。

- 密码输入时显示为星号 (*)。



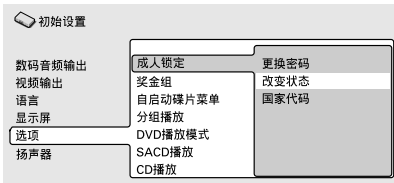
3 输入新的密码。



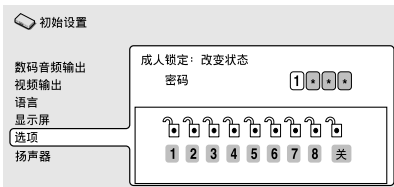
4 按ENTER(键入)，注册新的密码，再返回至选项菜单画面。

设置/改变成人锁定级别

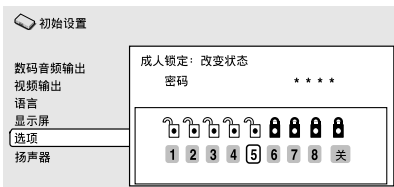
1 选定 '改变状态'。



2 使用数字按钮，键入新的密码，然后按 ENTER (键入)。



3 选定新的级别



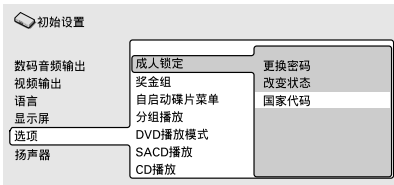
反复按←(左移光标), 锁定更多的级别(更多的碟片需要密码);按→(右移光标)解除级别锁定。级别1不能锁定。

4 按ENTER(键入)设定新的级别, 再返回至选项菜单萤屏。

设置/改变国家代码

您可能还需要查阅国家代码列表, 见第67页。

1 选定 '国家代码'。



2 使用数字按钮输入您的密码, 然后按 ENTER (键入)。



3 选定国家代码。

有两种方法可以选定国家代码。

- 通过代码字母选定: 使用↑/↓(上移/下移光标)改变国家代码。



- 通过代码编号选定: 按→(右移光标), 然后使用数字按钮键入4位数的国家代码(您可以在第67页查到国家代码)

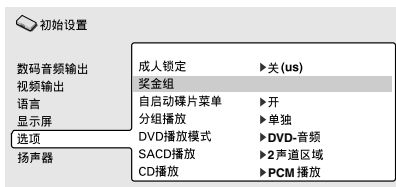


4 按ENTER(键入), 则设定新的国家代码, 再返回至选项菜单画面。

注意

- 若载入新的碟片 (或重载当前碟片) 新的国家代码生效。

加赠分组



某些DVD唱碟具有额外的“加赠”分组, 需要输入4位数的键号才可进入。详情请参见碟片封套以及键号。

当您播放具有加赠分组的DVD唱碟时, 键号输出画面会自动出现。选择**奖金组**可进入相同画面。

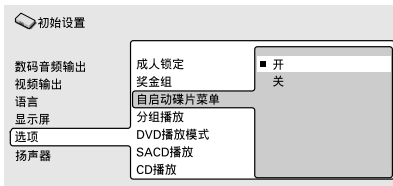


注意

- 如果您退出碟片, 关闭电源或拔下播放机的电源插头, 则需要重新输入键号。

自动碟片菜单

- 默认设定: 开



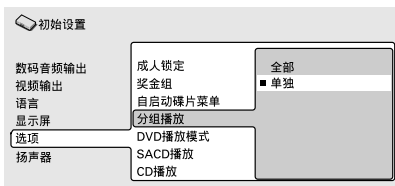
本设定指定碟片装入后是否自动显示菜单 (顶层菜单)。如果您要自动显示菜单则设为**开**, 否则请设为**关**。

注意

- 某些DVD碟片无论本设定为何均自动显示菜单。如果您在碟片装入时按▶, 则忽略本设定。

分组播放

- 默认设定：**单独**



DVD唱碟最多可有9个曲目分组。当设定为**单独**时，播放所选的分组，结束后碟片停止或返回菜单画面。使用分组搜索（第39页）选择要播放的分组。（在本模式下，您无法使用曲目跳跃按钮◀◀ / ▶▶ 或扫描按钮◀◀ / ▶▶。）

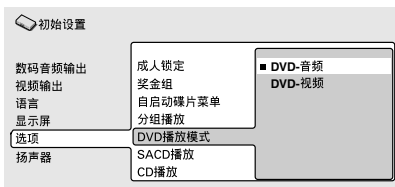
如果您要连续播放碟片上的所有分组，则设为**全部**。

注意

- 即使播放机设为**全部**，但如果您从碟片菜单上选择了一个分组进行播放，播放机将仅播放该分组。如果您停止播放，所有的分组会在重新开始播放时再次播放。

DVD播放模式

- 默认设定：**DVD-音频**



某些DVD唱碟除DVD音频外还包含DVD视频内容。将本设定设为**DVD-视频**，将DVD唱碟当作DVD影碟进行播放。请注意在此情况下，仅播放碟片的DVD视频部分。

注意

- 当碟片托盘开启，或电源设定成待机时，本设定恢复为**DVD-音频**（工厂初期设定）。

SACD播放

- 默认设定：**2声道区域**



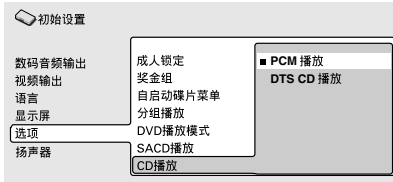
SACD碟片可划分为若干个不同区域 — **2声道区域**，**多声道区域**以及用于混合SACD的标准**CD区域**。请选择您要收听的选项。

注意

- 如果您选择碟片上所没有的区域，则将播放其他区域。例如，如果您选择了标准CD区域，但装入的碟片不是混合SACD，则将播放立体声SACD区域。

CD播放

- 默认设定：**PCM播放**



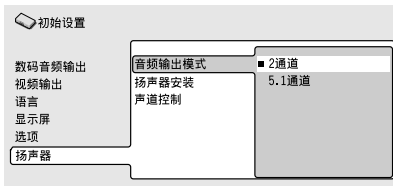
当设为**PCM播放**时，将优化标准音频CD的播放。您也可以播放DTS CD，不过您可能已注意到DTS CD开始播放时会有一些噪音。这并不是故障。

当设为**DTS CD播放**时，将优化DTS CD的播放。在这一模式下，您无法通过模拟输出播放标准音频CD。要播放标准CD，请将本设定改变回**PCM播放**。

扬声器设置

音频输出模式

- 在设定导航器中进行设定（默认设定：**2通道**）



如果您已使用5.1声道模拟输出（前置、环绕声、中置和超低音扬声器输出）将本播放机连接至放大器，则将本设定设为**5.1通道**；如果您仅连接了立体声输出，则设为**2通道**。

注意

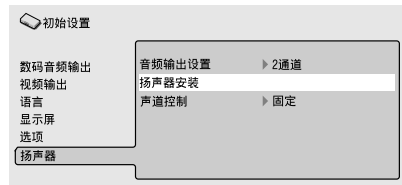
- 即使您将**音频输出模式**设为**5.1通道**，当您播放多声道DVD唱碟，SACD或杜比数码或DTS编码的DVD碟片时，声音也会从全部的扬声器上输出。
- 当设为**5.1通道**时，仅前置左/右声道从**AUDIO OUT(2ch)**插口输出声音。如果您要收听向下混合成的立体声音频（例如，您要从TV的内置扬声器收听），请将本设定变更为**2通道**。
- 当设为**5.1通道**时，若播放DVD唱碟则无数码输出。
- 如果您设定了**2通道**，杜比数码、DTS和MPEG音频将向下混合为2声道，这样您就可以听见碟片上录制的所有音频。
- 某些DVD唱碟不容许向下混合音频。这类碟片无论本设定为何始终输出多声道音频。

扬声器安装

- 在设定导航器中进行设定（默认设定：**L/R:大|C:大|LS/RS:大|SW:开**）

如果您已使用5.1声道模拟输出将本播放机连接至放大器，则仅需进行本设定。

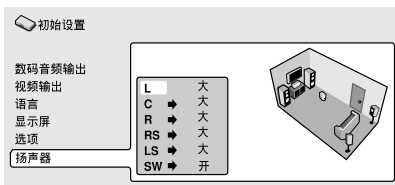
本设定不影响数码音频输出。



使用扬声器安装画面告知播放机您所连接的扬声器类型。

1 使用↑/↓按钮(上/下光标)选择一个扬声器。

- **L**和**R**, **RS**和**LS**扬声器是成对的;您无法分别设定。



2 按→(右光标)改变所选择的扬声器。

3 使用↑/↓按钮(上/下光标)改变当前设定。

- 您可以在画面右侧的空间图解查看所作变更的效果。
- 您可将重低音扬声器以外的其他扬声器的尺寸设为大或小。如果扬声器主喇叭锥面为12厘米或更大, 则设为大, 否则设为大(或者, 如果没有该扬声器则设为关)。
- 如果您将前置**L**和**R**扬声器设为小, 则中置和环绕声扬声器将自动设为小, 而重低音扬声器将自动设为开。
- 重低音扬声器仅可设为开或关。

4 如果您要改变其他扬声器, 则按←(左光标)返回扬声器列表, 或者按ENTER退出扬声器安装画面。

注意

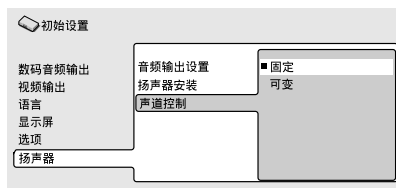
- 当收听DVD唱碟或DTS音源时, **C**, **LS**和**RS**扬声器将自动设为大尺寸。但是, 声音并受此影响。收听其他音源时, 扬声器将返回其原来的设定。
- 仅用于DVD唱碟: 如果**C**, **LS**或**RS**扬声器设为关, 则音频将自动向下混合为立体声。

声道控制

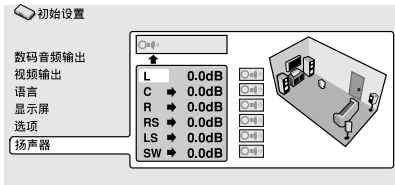
- 默认设定: 固定

如果您已使用5.1声道模拟输出将本播放机连接至放大器, 则仅需进行本设定。

本设定不影响数码音频输出。



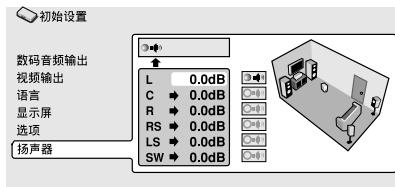
当设为**固定**时, 各个5.1声道模拟输出的音压将为固定。如果您要调节音压以使环绕声更适于您的听音室, 则选择**可变**。



您可以在-6dB至+6dB的范围内设定各个声道的音压，可使用测试音输出功能引导您设定正确的音压。

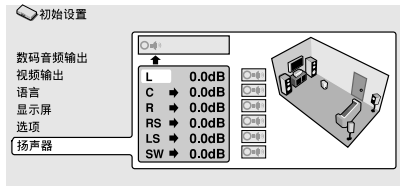
调节音压直到从平时的听音位置收听时各声道的输出音压均相同。

自动: 选择自动开始输出测试音。

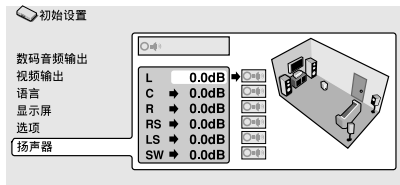


当测试音在各扬声器依次播放时，在屏将高亮显示。使用 \uparrow/\downarrow （上/下光标）按钮调节当前扬声器的声道输出音压。请注意，重低音扬声器不输出测试音。按 \leftarrow （左光标）退出测试音序列，或按**ENTER**保存设定并退出声道音压设定画面。

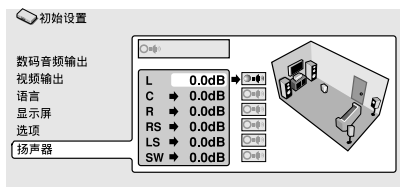
手动: 使用 \uparrow/\downarrow （上/下光标）按钮选择一个扬声器。



按 \rightarrow （右光标）然后使用 \uparrow/\downarrow （上/下光标）按钮设定声道输出音压。



要打开/关闭某个扬声器的测试音，按 \rightarrow （右光标）。即使当您选择了其他扬声器，测试音仍将持续播放。



按**ENTER**保存设定并退出声道音压设定画面。

播放机和碟片保管

拿取碟片

拿任何碟片时，注意不要在碟片表面留下指印、灰尘或刮痕。碟片要持其边缘或中心孔和边缘。

受损或弄脏的碟片会影响播放性能。还要注意不要刮擦碟片的标签面，虽然此面不如录制面易碎，但是刮擦仍可能导致碟片无法使用。

如果碟片沾上指印、灰尘等，使用柔软的干布清洁，由中心向外缘轻轻擦拭碟片，如下图所示。



从碟片中心开始轻轻地直擦



勿旋转擦拭碟片表面

如有必要，用蘸过酒精的布或市售的CD/DVD清洁工具彻底地清洁碟片。绝对不要使用苯、稀释剂或其他清洁剂，包括用来清洁乙烯质唱片的产品。

储存碟片

虽然CD和DVD碟片比乙烯质唱片更耐用，您仍需注意正确地拿放和储存。碟片不用时，应放回盒中，竖立放置。避免将碟片放置在过冷、过潮或过热的环境（包括太阳光的直射）。

勿在碟片上粘贴纸张或其他物，或使用铅笔、圆珠笔或其他带有尖端的书写工具。这些东西都会损坏碟片。

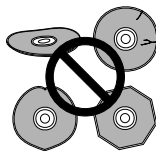


关于详细的保管信息，参见碟片的说明书。

勿在播放机中同时装入多张碟片。

避免使用的碟片

碟片在播放机内高速地旋转。如果您发现碟片破裂、破碎、歪曲或受到其他的损坏，勿冒险在本机使用——您可能会损坏整个装置。



本装置仅适合使用常用的圆形碟片。建议勿在本产品中使用异形碟片。先锋公司不承担任何由于使用异形碟片而引起的责任。

清洁拾取镜头

DVD播放机的拾取头在正常使用情况下应不会变脏，但是如果出于某些原因由于灰尘或脏污而出现故障，应咨询最近的先锋公司授权的维修中心。虽然CD播放机拾取头清洁剂在市场上有售，但是我们建议不要使用，因为有的清洁剂可能会损坏镜头。

关于凝露

如果将播放机从外面搬入温暖的房间，或者房间温度升高太快，播放机内部可能会形成凝露。虽然凝露不会损坏播放机，但在短时间内会影响播放机的性能。鉴于这一原因，应将播放机放置一个小时左右，使其适应更暖的温度，然后再开机使用。

安装提示

我们希望能让您以后能愉快地使用本装置，所以在选择合适的位置时请记住以下几点：

允许...

- ✓ 在通风良好的房间内使用。
- ✓ 放置在坚固、平直的水平表面上，如桌子、架子或立体声机架上。

不允许...

- ✗ 接触高温或湿气的地方，包括靠近辐射装置和其他制热设备的地方。
- ✗ 放置在窗台上或播放机受到阳光直射的其他地方。
- ✗ 在灰尘过多或潮湿环境中使用。

- ✗ 直接放置在放大器或使用时会发热的立体声系统的其他组件上面。
- ✗ 在电视机或监视屏旁边使用，因为您可能会遇到干扰，尤其是电视机使用室内天线的情况。
- ✗ 在厨房或播放机可能会受到烟、气的其他房间内使用。
- ✗ 在厚地毯上使用，或用布遮盖，这样可能会阻止装置的适当冷却。
- ✗ 放置在不稳定的表面上，或放置在不足以支撑装置的全部四个支座的表面上。

搬移播放机

如果您需要搬移播放机，首先按前面板上的 **⏻ STANDBY/ON** (待机 / 打开) 按钮，关闭播放机，然后等 **-OFF-** 从显示屏上消失，再按下电源线的插头。播放时切勿提升或移动播放机，因为碟片在高速旋转，可能会遭到损坏。

电源线注意事项

请手持插头部分挪动电源线。拔下插头时勿拉拽电源线，且勿用湿手去碰电源线，因为这样可能会导致短路或电击。勿将本装置、家具或其他物件压在电源线上，或以其他方式挤压电源线。切勿将电源线打结或和其他的线绑缚。电源线的布线应防止被人踩在上面。电源线受损可能会导致火灾，或造成人员触电。经常检查电源线。如果您发现电源线受损，请就近至先锋公司授权维修中心或销售商进行更换。

屏幕尺寸和碟片格式

DVD影碟内容适合几种不同的屏幕纵横比，从电视节目（一般为4:3），至影院宽屏幕电影，纵横比最高约为7:3。

电视机也有不同的纵横比，标准4:3和宽屏幕16:9。

宽屏幕TV的用户

如果您的电视机是宽屏幕，本播放机的电视机屏幕（第51页）设置应设定为**16:9 (Wide)**。

当您观看按4:3格式录制的碟片时，您可以使用电视机控制按钮来选定画面该如何显示。您的电视机可以提供不同的缩放和拉伸选项；详情见电视机说明书。

请注意有些电影纵横比大于16:9，所以即使您的电视机是宽屏幕的，碟片仍以‘letterbox’格式播放，屏幕的顶部和底部显示黑色条纹。

标准TV的用户

如果您的电视机是标准TV，本播放机的电视机屏幕（第51页）设置应按照您的喜好设定为**4:3 (Letter Box)**或**4:3 (Pan&Scan)**。

设为**4:3 (Letter Box)**，宽屏幕碟片的显示会在屏幕的顶部和底部显示黑色条纹。



设为**4:3 (Pan&Scan)**，宽屏幕碟片会削去画面的两边。虽然图像看起来比较大，您所观看的并不是整个画面。



请注意许多宽屏幕碟片会忽略播放机的设定，以致在标准格式下碟片不按设定显示。

提示

- 将标准4:3 TV设为**16:9 (Wide)**，或将宽屏幕TV设为任何一种**4:3**，都会导致画面失真。

播放机重置

使用以下程序，将播放机的所有设定恢复为出厂默认设定。

- 1 将播放机切换至待机状态。
- 2 使用前面板按钮，按住 ■（停止）按钮，并按 **⏻ STANDBY/ON**（待机/打开按钮）按钮将播放机再次打开。播放机的所有设置都已重置，您就可以看到“现在让我们启动菜单”画面。

关于音频输出设定

下表列出您在初始设定菜单（第49-50, 60页）所作的音频设定对各类碟片从2声道和5.1声道模拟输出端的输出以及从数码输出端的输出的作用。

碟片音频格式		播放器设定	前置L/R 模拟输出*1	环绕声L/R 中置, LFE输出*1	数码输出 PCM转换*2	比特流*3
DVD	杜比数码	2声道 5.1声道	2声道向下混合 前置L/R	- 环绕声L/R, 中置, LFE	2声道向下混合	杜比数码
	杜比数码 卡拉OK	2声道/5.1声道	左/右	-	左/右	杜比数码
	线性PCM	2声道/5.1声道	左/右	-	左/右	左/右
	DTS	2声道 5.1声道	2声道向下混合 前置L/R	- 环绕声L/R, 中置, LFE	2声道向下混合	DTS
	MPEG	2声道/5.1声道	左/右	-	左/右	MPEG
	DVD-唱碟	2声道 5.1声道	2声道向下混合*4 前置L/R	- 环绕声L/R, 中置, LFE	2声道向下混合*5 -	2声道向下混合*5 -
	DVD-RW	2声道/5.1声道	左/右*6	-	左/右	杜比数码 MPEG或PCM
超级CD唱碟	2声道 5.1声道	2声道向下混合 前置L/R	- 环绕声L/R, 中置, LFE	-	-	
CD	2声道/5.1声道	左/右	-	左/右	左/右	
DTS CD	2声道 5.1声道	2声道向下混合 前置L/R	- 环绕声L/R, 中置, LFE	DTS	DTS	
VCD/ 超级VCD	2声道/5.1声道	左/右	-	左/右	左/右	

*1 当音频输出模式设为2通道时，AUDIO OUT(5.1ch)FRONT L/R插口作为第二对立体声音频输出。

*2 杜比数码 > PCM，MPEG > PCM 或 DTS > PCM 设定（第49—50页）。

*3 杜比数码，MPEG 或 DTS 设定（第49—50页）。

*4 对于禁止向下混合的碟片，即使音频输出模式设定选择了2通道，也将输出为5.1声道（第60页）。

*5 禁止向下混合的碟片也无数码输出。

*6 如果声音为单声道，则左声道和右声道相同。

语言代码列表

语言（语言代码字母），语言代码

Japanese (ja), 1001	Bhutani (dz), 0426	Kirghiz (ky), 1125	Sinhalese (si), 1909
English (en), 0514	Esperanto (eo), 0515	Latin (la), 1201	Slovak (sk), 1911
French (fr), 0618	Estonian (et), 0520	Lingala (ln), 1214	Slovenian (sl), 1912
German (de), 0405	Basque (eu), 0521	Laothian (lo), 1215	Samoa (sm), 1913
Italian (it), 0920	Persian (fa), 0601	Lithuanian (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Spanish (es), 0519	Finnish (fi), 0609	Latvian (lv), 1222	Somali (so), 1915
Chinese (zh), 2608	Fiji (fj), 0610	Malagasy (mg), 1307	Albanian (sq), 1917
Dutch (nl), 1412	Faroese (fo), 0615	Maori (mi), 1309	Serbian (sr), 1918
Portuguese (pt), 1620	Frisingian (fy), 0625	Macedonian (mk), 1311	Siswati (ss), 1919
Swedish (sv), 1922	Irish (ga), 0701	Malayalam (ml), 1312	Sesotho (st), 1920
Russian (ru), 1821	Scots-Gaelic (gd), 0704	Mongolian (mn), 1314	Sundanese (su), 1921
Korean (ko), 1115	Galician (gl), 0712	Moldavian (mo), 1315	Swahili (sw), 1923
Greek (el), 0512	Guarani (gn), 0714	Marathi (mr), 1318	Tamil (ta), 2001
Afar (aa), 0101	Gujarati (gu), 0721	Malay (ms), 1319	Telugu (te), 2005
Abkhazian (ab), 0102	Hausa (ha), 0801	Maltese (mt), 1320	Tajik (tg), 2007
Afrikaans (af), 0106	Hindi (hi), 0809	Burmese (my), 1325	Thai (th), 2008
Amharic (am), 0113	Croatian (hr), 0818	Nauru (na), 1401	Tigrinya (ti), 2009
Arabic (ar), 0118	Hungarian (hu), 0821	Nepali (ne), 1405	Turkmen (tk), 2011
Assamese (as), 0119	Armenian (hy), 0825	Norwegian (no), 1415	Tagalog (tl), 2012
Aymara (ay), 0125	Interlingua (ia), 0901	Occitan (oc), 1503	Setswana (tn), 2014
Azerbaijani (az), 0126	Interlingue (ie), 0905	Oromo (om), 1513	Tonga (to), 2015
Bashkir (ba), 0201	Inupiak (ik), 0911	Oriya (or), 1518	Turkish (tr), 2018
Byelorussian (be), 0205	Indonesian (in), 0914	Panjabi (pa), 1601	Tsonga (ts), 2019
Bulgarian (bg), 0207	Icelandic (is), 0919	Polish (pl), 1612	Tatar (tt), 2020
Bihari (bh), 0208	Hebrew (iw), 0923	Pashto, Pushto (ps), 1619	Twi (tw), 2023
Bislama (bi), 0209	Yiddish (ji), 1009	Quechua (qu), 1721	Ukrainian (uk), 2111
Bengali (bn), 0214	Javanese (jw), 1023	Rhaeto-Romance (rm), 1813	Urdu (ur), 2118
Tibetan (bo), 0215	Georgian (ka), 1101	Kirundi (rn), 1814	Uzbek (uz), 2126
Breton (br), 0218	Kazakh (kk), 1111	Romanian (ro), 1815	Vietnamese (vi), 2209
Catalan (ca), 0301	Greenlandic (kl), 1112	Kinyarwanda (rw), 1823	Volapük (vo), 2215
Corsican (co), 0315	Cambodian (km), 1113	Sanskrit (sa), 1901	Wolof (wo), 2315
Czech (cs), 0319	Kannada (kn), 1114	Sindhi (sd), 1904	Xhosa (xh), 2408
Welsh (cy), 0325	Kashmiri (ks), 1119	Sangho (sg), 1907	Yoruba (yo), 2515
Danish (da), 0401	Kurdish (ku), 1121	Serbo-Croatian (sh), 1908	Zulu (zu), 2621

国家代码列表

国家，国家代码，国家代码字母

阿根廷, 0118, ar	香港, 0811, hk	菲律宾, 1608, ph
澳大利亚, 0121, au	印度, 0914, in	葡萄牙, 1620, pt
奥地利, 0120, at	印度尼西亚, 0904, id	俄罗斯联邦, 1821, ru
比利时, 0205, be	意大利, 0920, it	新加坡, 1907, sg
巴西, 0218, br	日本, 1016, jp	西班牙, 0519, es
加拿大, 0301, ca	韩国, 1118, kr	瑞士, 0308, ch
智利, 0312, cl	马来西亚, 1325, my	瑞典, 1905, se
中国, 0314, cn	墨西哥, 1324, mx	台湾, 2023, tw
丹麦, 0411, dk	荷兰, 1412, nl	泰国, 2008, th
芬兰, 0609, fi	新西兰, 1426, nz	英国, 0702, gb
法国, 0618, fr	挪威, 1415, no	美国, 2119, us
德国, 0405, de	巴基斯坦, 1611, pk	

使用语言代码列表选定语言

部分语言选项（例如“设定导航器”中的“在屏显示语言”）可以使您从上页语言代码列表所列的136种语言中设定所需语言。

- 1 选定“其他语言”。
- 2 使用←/→（左移/右移光标）按钮选定代码字母或代码编号。
- 3 使用↑/↓（上移/下移光标）按钮选定代码字母或代码编号。
语言和代码的完整列表，参见上一页的语言代码列表。

术语表

模拟音频

直接表示声音的电信号。和数码音频相比，数码信号可以是电信号，但不能直接表示声音。同见**数码音频**。

纵横比

电视机屏幕高度相对宽度的比。常见的电视机为4:3（换言之，屏幕几乎是正方形的）；宽屏幕类型为16:9（屏幕宽度几乎是高度的2倍）。（第**65**页）

加赠分组（仅用于DVD唱碟）

某些DVD唱碟上有额外的分组，需要输出键号以进入。可参见**分组**或第**58**页。

可浏览图像（仅用于DVD唱碟）

某些DVD唱碟所具有的功能，该功能可使用户在播放音频时浏览录制在碟片上的静像。可参见**幻灯**。

杜比数码

采用最多为5.1声道的音频，这种高质量的环绕声系统被应用于世界上许多高级电影院中。

在屏显示表明哪些声道是有效的，例如显示**3/2.1**。**3**表示两个前置和一个中置声道，**2**表示环绕声声道，**.1**则表示LFE声道。

DTS

DTS代表数码影院系统。DTS是一种不同于杜比数码的环绕声系统，它已经成为电影中的流行环绕声格式。

动态范围

音频信号中最响音和最轻音之间的差值（没有失真或丢失在噪声中）。杜比数码和DTS声道都有很宽的动态范围，能够获得非常好的类似于影院一般的效果。

文件扩展名

加在文件末尾的标签，表示文件的类型。例如，“.mp3”表示MP3文件。（第**8-9**页）

隔行扫描视频

一种影像显示方法，这种方法先刷新一遍奇数行，然后再刷新偶数行。可参见**逐行扫描视频**。

MP3

MP3（MPEG1音频第3层）是一种压缩的音频文件格式。文件通过其文件扩展名“.mp3”或“.MP3”识别。（第**8-9**页）

MPEG音频 MPEG-1/2 Multichannel

用于VCD/超级VCD和一些DVD碟片的一种音频格式。本机可以将MPEG音频转换成PCM格式，更好地和数码录音设备和AV放大器相容。同见PCM。

MPEG视频

用于VCD/超级VCD和DVD碟片的一种视频格式。VCD/超级VCD采用较早的MPEG-1标准，而DVD采用更新、质量更好的MPEG-2标准。

压缩PCM（仅用于DVD唱碟）

一种无损失的压缩系统，比起其他可能的方法，它使DVD唱碟可存储更多的PCM音频。

PCM（脉冲编码调制）

CD和DAT上最常见的数码音频编码系统。质量绝佳，但是和杜比数码和MPEG音频等格式相比，它要求大量的数据。为了能和数码音频录音设备（CD、MD和DAT）以及AV放大器相容，本机能将杜比数码、DTS和MPEG音频转换成PCM。

PBC（播放控制）（仅适于VCD/超级VCD）

通过刻录在碟片上的在屏显示菜单浏览VCD/超级VCD的一种系统。尤其适用于您不能一下子从头看到尾的碟片，例如卡拉OK碟片。

逐行扫描视频

也称为非隔行扫描视频。这一影像显示方法一遍即刷新所有行线，比起隔行扫描，它能产生更稳定的无闪烁影像（在给定的扫描率前提下）。可参见隔行扫描视频或第17页。

区域（仅适于DVD影碟）

将碟片和播放机和世界上的特定区域联系在一起。本机仅播放具有相容区域码的碟片。您可以在后面板上查看到本机的区域编码。有的碟片和不止一个区域相容（或和所有区域相容）。可参见第9页。

S1 S视频输出

该S视频信号格式在视频信号中包含纵横比信息（4:3或16:9）。与S1 S视频兼容的TV可根据信号自动切换纵横比。可参见第51页。

S2 S视频输出

S2是S视频的增强版本，除纵横比信息外，它还包括信箱/全景扫描信息。与S2 S视频兼容的宽屏TV会自动根据信号类型切换纵横比。可参见第51页。

取样频率

要转换成数码音频数据的声音的测量速率。速率越高，音质越好，但是将生成更多的数码信息。标准CD唱碟的取样频率为44.1kHz，即指每秒取样（测量）44,100次。

幻灯（DVD、VCD/超级VCD）





某些DVD碟片所具有的功能。该功能可在播放音频时自动循环播放录制在碟片上的静像。可参见可浏览图像。

超级CD唱碟（SACD）

超级CD唱碟是一种高质的音频碟片格式，可在一张碟片上同时容纳取样率较高的立体声和多声道音频以及传统的CD音频。

设置TV制式

本机的默认设定为**AUTO**（自动）模式，除非您注意到播放碟片时画面失真，否则请保持**AUTO**设定。如果有碟片产生画面失真，则将电视机制式设为和本国或本地区相符的制式。当然，这样做可能会限制您能观看的碟片类型。下表说明的是每种设定（**AUTO**、**PAL**和**NTSC**）所兼容的碟片种类。

- 1 如果本机已开启，按  **STANDBY/ON**（待机 / 打开）切换至待机状态。
- 2 利用前面板的控制按钮，按住  （前进），然后按  **STANDBY/ON**（待机 / 打开按键）按钮，切换电视制式。

TV制式的变化如下：

AUTO → **NTSC**

NTSC → **PAL**

PAL → **AUTO**

播放机屏幕显示新设定。

注意

- 每次改变制式前，必须将播放机切换至待机状态（按  **STANDBY/ON**（待机 / 打开）按钮）。

在PAL TV上观看NTSC

多数新开发的倒相式**PAL** TV制式的机型能检测50 Hz（**PAL**制式）/60 Hz（**NTSC**制式），并自动切换垂直幅度，使显示无垂直收缩。

如果您的**PAL** TV没有垂直同步控制，则可能由于画面滚动而不能观看**NTSC**碟片。如果电视机有垂直同步控制，则调整该控制，直至画面停止滚动。

在有些TV上，画面可能会垂直收缩，屏幕的顶部和底部显示黑色条纹。这种现象不是故障，而是由于**NTSC**制式转换至**PAL**制式而引起的。

碟片 类型		制式	播放机设定		
			NTSC	PAL	AUTO
DVD	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC	
	PAL	—	PAL	PAL	
VCD / 超级VCD	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC	
	PAL	NTSC	PAL	PAL	
CD / 无碟片		—	NTSC	PAL	NTSC 或 PAL

故障排除

不正确的操作往往被误认为是故障或失灵。如果您发现本机存在问题，请检查以下几点。有时可能是其他设备存在故障。请检查其他正在使用的设备和电器。如果检查完以下几点后故障仍然无法排除，请就近联系先锋特约服务中心或经销商来处理维修事宜。

问题	原因/措施
碟片无法播放或装入后自动退出。	<ul style="list-style-type: none"> • 请确认碟片是否无灰尘脏污或受到损坏（第63页）。 • 请确认碟片装入时是否标签面朝上，并根据碟片托盘导轨适当校正装入位置。 • 区域号码不兼容：如果DVD影碟的区域号码与播放机上的号码不相配，碟片可能无法使用（第9页）。 • 播放机内部结露：请放置一段时间，使播放机内部的结露挥发掉。请勿在空调附近使用播放机。 • 碟片装入面颠倒。请将带标签的一面朝上重新装入碟片。 • 不符合IED标准的超级VCD可能无法正常播放。
DVD唱碟播放停止。	<ul style="list-style-type: none"> • 碟片可能为非法拷贝。
影像停止播放，操作按钮无法使用。	<ul style="list-style-type: none"> • 按■，然后再次开始播放（▶）。 • 关闭电源并从墙面插座拔下电源插头，然后插上插头并使用前面板的STANDBY/ON按钮再次打开电源。
碟片播放时在设置画面菜单中所作的新设定无效。	<ul style="list-style-type: none"> • 某些设定可在碟片播放时变更，但直到碟片停止并重新开始播放后才生效：按■，然后再次开始播放（▶）。
设定被取消。	<ul style="list-style-type: none"> • 当电源因断电或电源线断开而切断时，设定将被取消：按前面板上的STANDBY/ON按钮关闭播放机。等至--OFF--从显示屏上消失，然后再拔下电源线。
遥控器似乎不起作用。	<ul style="list-style-type: none"> • 连接了后面板上的CONTROL IN插口时：将遥控器对准所连接设备控制本播放机。 • 遥控器离播放机太远或者与遥感窗之间的角度太大：在操作范围内使用遥控器（第7页）。 • 电池电量耗尽：更换新电池（第7页）。

问题	原因/措施
无影像/无色彩。	<ul style="list-style-type: none"> • 请确认VIDEO OFF指示标志是否亮起。如果是，按VIDEO OFF按钮（第16页）。 • 视频连接不正确：确认连接正确且插头完全插入。并请确认视频电缆无损坏。 • TV/监视器或AV放大器设定不正确：请查阅连接设备的使用说明书。 • 视频输出设定为逐行扫描模式，但是TV/监视器与逐行扫描不兼容：按前面板上的PROGRESSIVE按钮，设定为隔行扫描（该按钮的指示标志应为熄灭）（第16页）。 • 当设定为逐行视频输出时，复合或S视频输出无影像输出。
画面拉伸或纵横比未改变。画面拉伸或纵横比未改变。	<ul style="list-style-type: none"> • 初始设定菜单中的电视机屏幕设定不正确。参见第65页如何正确设定TV/监视器。 • 如果TV/监视器使用S视频电缆连接，请尝试改变S-视频输出设定（第51页）。
播放时影像出现干扰或变暗。	<ul style="list-style-type: none"> • 本播放机与Macro-Vision系统防拷贝技术兼容。某些碟片带有禁止拷贝信号，当这类碟片播放时，根据TV类型，条纹等现象可能会在影像某些片段出现。这并非故障。 • 由于播放机采用版权保护电路技术，因此通过VCR或AV选择器连接本设备可能无法进行录制或引起影像问题。这并非故障。 • TV系统可能设置不正确。参见第70页的设置TV制式。
无音频或音频失真。	<ul style="list-style-type: none"> • 慢动作播放或扫描CD唱碟以外的碟片时无音频输出。 • 某些DVD碟片不输出数码音频：将放大器切换至播放机的模拟输出。 • 确认碟片是否无灰尘脏污或受到损坏（第63页）。 • 确认所有的连接器都已牢固插入。 • 确认插头和端子未弄脏、氧化等，如有必要请进行清洁。并确认电缆未受损。 • 请确保播放机的输出未连接至放大器的唱机（唱盘）输入端。 • 确认放大器/接收机的设定（音量、输入功能、扬声器设定，等）

问题	原因/措施
模拟音频无问题，但无数码音频信号输出。	<ul style="list-style-type: none"> 请确保数码音频输出设定为开（第49页）。 确认杜比数码、DTS和MPEG输出设定（第49-50页）是否适于放大器/接收机 — 请查阅放大器/接收机附带的使用说明书。 SACD和某些DVD唱碟无法输出数码视频。请通过播放机的模拟音频输出收听。
DVD和CD音量明显不同。	<ul style="list-style-type: none"> 这是由于音频格式存在差异，并非故障。
无法播放多声道音频。	<ul style="list-style-type: none"> 请确保音频输出模式设为5.1通道（第60页）。 确认杜比数码、DTS和MPEG输出设定（第49-50页）适于放大器/接收机 — 请查阅放大器/接收机附带的使用说明书。 DVD唱碟和SACD无法输出多声道数码音频。请通过播放机的模拟音频输出收听。 确认扬声器安装画面的设定是否正确（第60页）。 确认碟片菜单中是否有视频选项。
无法通过数码输出收听高取样率的音频。	<ul style="list-style-type: none"> 请确保线性PCM输出设定为向下取样关闭（第50页）。 作为版权保护措施，某些DVD无法输出96kHz音频。在这种情况下，即使设定了向下取样关闭，播放机也将自动输出48kHz音频。这并非故障。
无法输出192 kHz或176.4 kHz数码音频。	<ul style="list-style-type: none"> 播放机无法输出这些取样率的数码音频。数码音频会自动向下取样。
无法输出96 kHz或88.2 kHz的数码音频。	<ul style="list-style-type: none"> 确认线性PCM输出是否设定为向下取样关闭（第50页）。 某些碟片具数码版权保护技术，无法输出高取样率的数码音频。在这种情况下，输出会自动向下取样。
无DTS音频输出。	<ul style="list-style-type: none"> 如果本机使用数码音频电缆连接至DTS不兼容的放大器或解码器，则请将DTS输出设定为DTS ► PCM。否则，在播放DTS碟片时会输出噪音。 如果本机使用数码音频电缆连接至DTS兼容的放大器或解码器，则请确认放大器设定，以及电缆是否连接正确。
音频混合后的声音不正确或不完整(例如，听不见对白)	<ul style="list-style-type: none"> 如果您已连接至放大器或TV上的立体声输入，则请确保音频输出模式设定为2通道(第60页)。

问题	原因/措施
包含MP3曲目的碟片无法播放。	<ul style="list-style-type: none"> • 本播放机与多会话碟片兼容，但是仅在会话关闭时播放。 • 如果当您播放碟片/曲目时出现UNPLAYABLE MP3 FORMAT讯息，则请确认音频文件格式。详情请参见第8-9页。
录制在超级VCD碟片上的音频无法正确输出。	<ul style="list-style-type: none"> • 如果播放仅包含一个立体声音轨的超级VCD时音频切换为[2]，则可能完全不输出声音。按AUDIO改变音轨。
无法听见TruSurround效果。	<ul style="list-style-type: none"> • TruSurround对CD、MP3、DVD唱碟、SACD或96kHz线性PCM DVD无效。 • TruSurround效果仅通过AUDIO OUT(2ch)模拟音频输出端输出。 • 请确保音频输出模式已设定为2声道（第60页）。 • TruSurround的效果因碟片而异。



注意

- 静电或其他外界干扰可能会引起本机故障。在这种情况下，请拔下电源插头，然后再插入。通常，这样即可将本机复位至正确操作状态。但如果无效，请就近联系先锋服务中心。

规格

一般

系统	DVD播放机
电源要求	110-127/220-240V, 50/60Hz
功耗	13 W
功耗(待机)	0.4 W
重量	2.6 kg
尺寸	420 (宽) x 69 (高) x 278 (深) mm
工作温度	+5°C 至 +35°C
工作湿度	5% 至 85% (无结露)

分量视频输出(Y, P_B, P_R)

输出电平	Y: 1.0 V _{P-P} (75 Ω) P _B , P _R : 0.7 V _{P-P} (75 Ω)
插口	RCA插口

D1/D2 视频输出 (仅用于台湾型号)

输出电平	Y: 1.0 V _{P-P} (75 Ω) P _B , P _R : 0.7 V _{P-P} (75 Ω)
插口	D型插口

S视频输出

Y (亮度) 一输出电平	1 V _{P-P} (75 Ω)
C (色彩) 一输出电平	286 mV _{P-P} (75 Ω)
插口	S视频插口

视频输出

输出电平	1 V _{P-P} (75 Ω)
插口	RCA插口

音频输出 (1组立体声对)

输出电平	音频输出时200mV _{rms} (1kHz, -20dB)
声道数	2
插口	RCA插口

音频输出 (多声道/L, R, C, SW, LS, RS)

输出电平	音频输出时200mV _{rms} (1kHz, -20dB)
------	--

声道数	6
插口	RCA插口

数码音频特性

频率响应

.....	4Hz至44kHz (DVD频率: 96 kHz)
.....	4Hz至88 kHz (DVD唱碟频率: 192 kHz)

信噪比	118 dB
动态范围	108 dB
总谐波失真	0.001 %
抖晃率	测量范围 (0.001% W. PEAK) 或更低

数码输出

光学数码输出	光学数码插口
同轴数码输出	RCA插口

其他端子

控制输入	微性插口 (3.5φ)
控制输出	微性插口 (3.5φ)

附件

立体声音频电缆	1
视频电缆	1
电源线	1
遥控器	1
AA/R6P干电池	2
使用说明书	1



注意

- 因产品改进, 规格和设计若有变更恕不另行通知。

日本先锋公司出版。
版权©2002日本先锋公司。
版权所有。

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: (905) 479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 656-472-1111

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

San Lorenzo 1009 3er Piso Desp. 302 Col. Del Valle Mexico D.F. C.P. 03100 TEL: 55-5688-52-90

先锋制造（上海）有限公司 中国上海浦东外高桥保税区富特北路233号 TEL: 86-21-5866-1451

K002D/XQ